

# Club Verwaltung - Einführung in SULU

**DHB x Sporting Rock**

Remote, Februar 2024

# Kontaktmöglichkeiten

Wo kann ich mich melden?

Option 1:

**E-Mail an [support@dhb.digital](mailto:support@dhb.digital)**

Option 2:

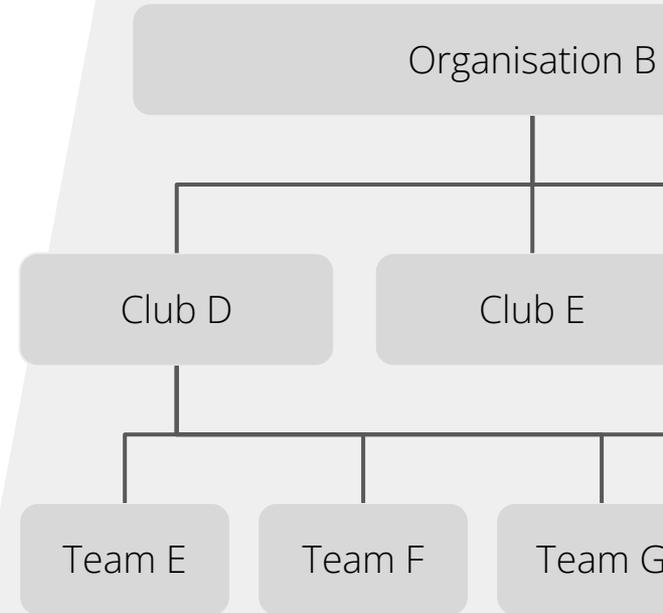
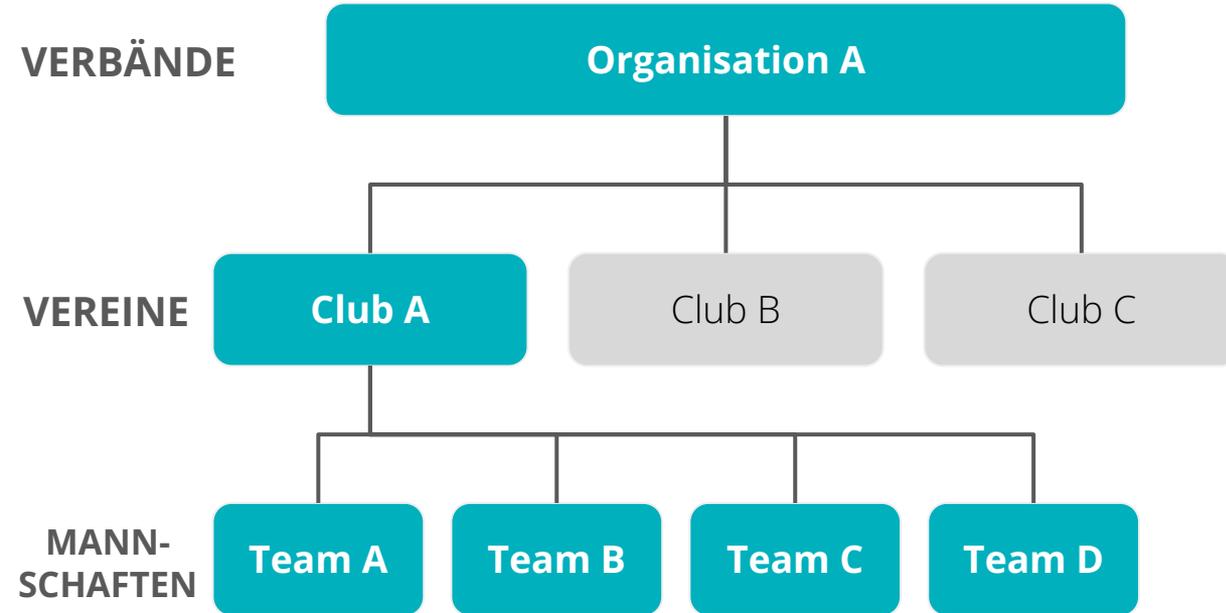
**<https://dnhbhokey.atlassian.net/servicedesk/customer/portal/9>**

Option 3:

**Offene Sprechstunde jeden Dienstag um 18:00**  
**Google Meet unter <https://meet.google.com/dve-fhwq-pfx>**

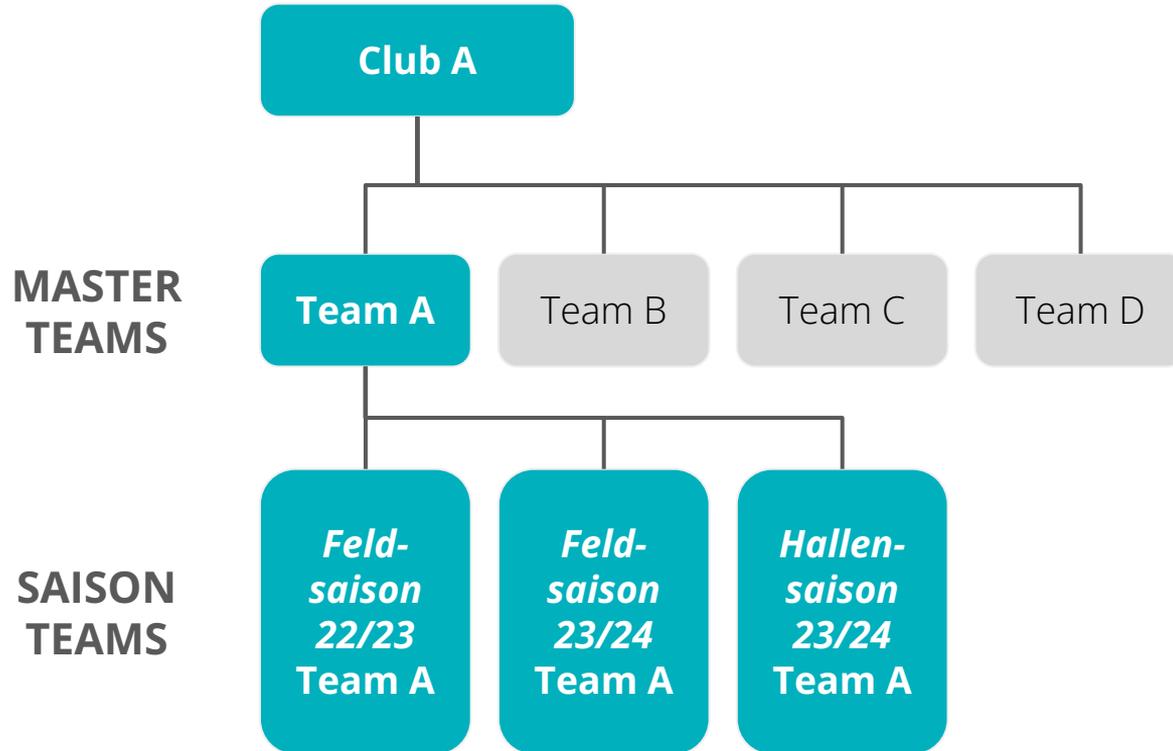
# Hierarchien im neuen System

## Struktur Aufbau



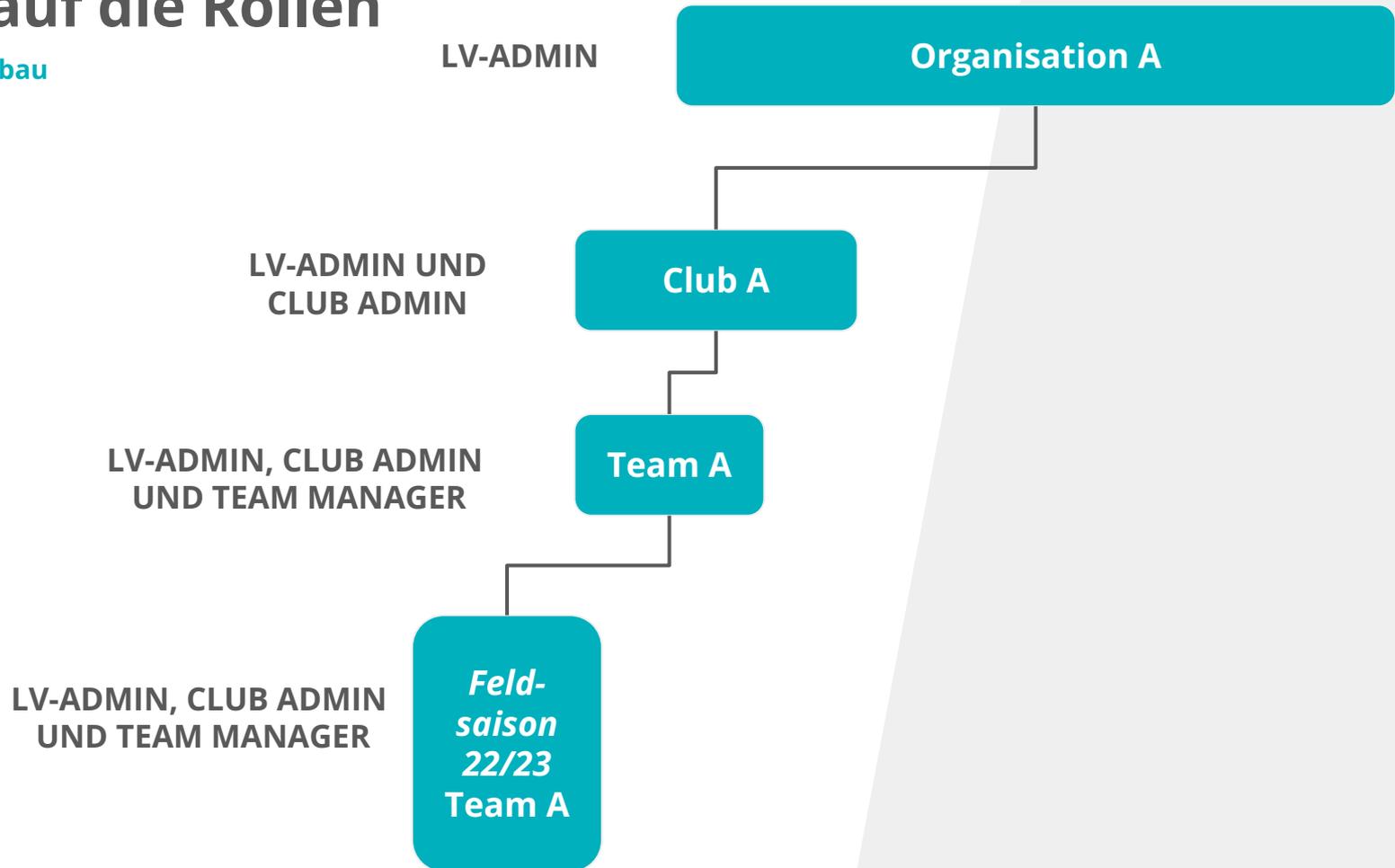
# Hierarchien im neuen System

Innerhalb von Team



# Blick auf die Rollen

## Struktur Aufbau





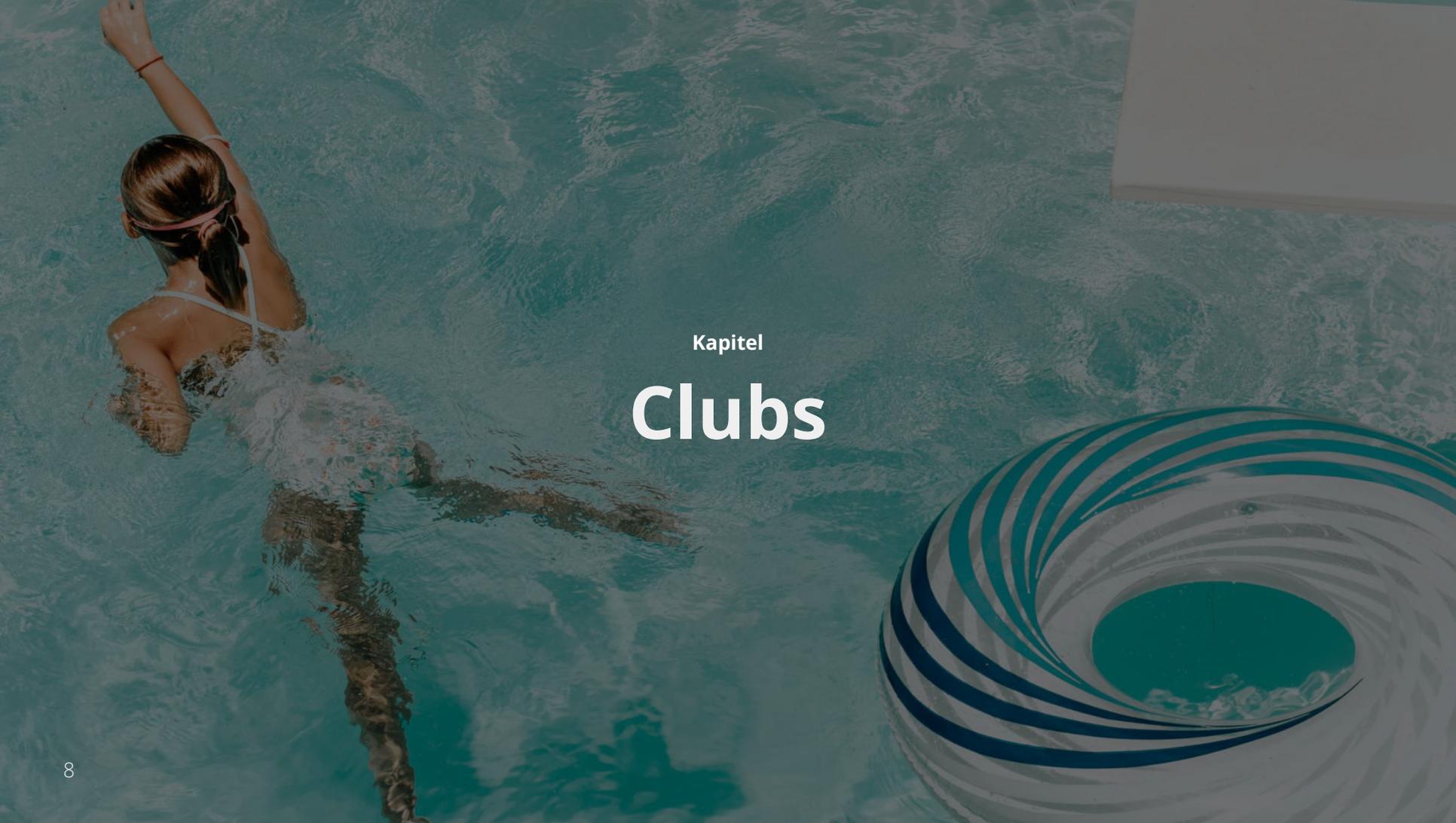
Kapitel

# Organisationen

# Erstellung von Organisationen

Wie erstelle ich Organisationen?

**ALLE LANDES- UND REGIONALVERBÄNDE SIND BEREITS  
ERSTELLT WORDEN.**

A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, seen from behind. She is wearing a light-colored swimsuit. The water is a clear, vibrant blue. In the foreground, there is a large, stylized circular graphic with concentric, slightly curved lines in shades of blue and white, creating a vortex-like effect. The overall scene is bright and summery.

Kapitel

# Clubs

# Erstellung von Clubs

Wie erstelle ich Clubs?

**ALLE VEREINE SIND BEREITS ERSTELLT WORDEN.**

# Zugriff auf Clubs erhalten

Wie bekomme ich Rechte in den Clubs?

1. **Es wurde dem DHB eine hauptverantwortliche Person für den Club mitgeteilt, welche Administrationrechte für den Verein erhält.**
2. **Danach ist jeder Club eigenständig dafür verantwortlich und kann weitere Personen hinzufügen/freischalten.**

# Rechte und Rollen

## Übersicht der vier verschiedenen Rollen im System

### 1. Club-Manager / Club-Administrator:

*Verwaltung der Stammdaten sowie die Club-Autorisierungen auf das System.*

### 2. Team-Manager

*Verwaltung aller Daten der jeweiligen Mannschaft*

### 3. Match Official

*Kontrolle und Hauptverantwortlicher des Match Report Sheets (Elektronischer Spielbericht (ESB)) an Spieltagen. Die Aufgabe wird in erster Linie durch den Heim-Teammanager erledigt*

### 4. Live Ticker Admin

*Bedienung des optionalen Livetickers an Spieltagen*

# Sonstige Rechte und Rollen

## Übersicht von weiteren Rollen

Umpire (Schiedsrichter)

*Kontrolle der Eintragungen des Match Report Sheets (Elektronischer Spielbericht (ESB)), Eintragungen besonderer Vorkommnisse während des Spiels.*

League Manager (Staffelleitung)

*Verwaltung der Liga und laufender Betrieb*

League Administrator

*Übernimmt die Hauptverantwortung für allen Ligen in den jeweiligen Verbänden und erstellt die jeweiligen Ligen inklusive Verteilung der Rechte*

# Konkret im Fall DHB

## Unterschiede und Testumgebungen

**STAGE UMGEBUNG**  
<https://...stg...>

Was passiert auf dieser Umgebung?

- **Testumgebung** und Abnahme
- Entwickler arbeiten und testen auf diesem System
- Wird i.d.R alle **zwei Wochen** inhaltlich **synchronisiert** und **Daten werden alle zwei Wochen gelöscht**

**PROD UMGEBUNG**  
<https://...prd...>

Was passiert auf dieser Umgebung?

- **Endprodukt** einer Software Entwicklung
- Endbenutzer arbeiten auf dem System
- **Ort der Wahrheit**
- **Finale Erstellung von Daten**

# SULU Einführung STAGE

## Übersicht der Abkürzungen der URL

<i>Westdeutscher HV</i>	<b>whv</b> .stg.dhb.digital
<i>Berliner HV</i>	<b>ber</b> .stg.dhb.digital
<i>Hessischer HV</i>	<b>hes</b> .stg.dhb.digital
<i>HV Baden-Württemberg</i>	<b>hbw</b> .stg.dhb.digital
<i>Sächsischer HV</i>	<b>sac</b> .stg.dhb.digital
<i>Brandenburgischer HSV</i>	<b>bhsv</b> .stg.dhb.digital
<i>Bayerischer HV</i>	<b>bay</b> .stg.dhb.digital
<i>Schleswig- Holsteinischer HV</i>	<b>shs</b> .stg.dhb.digital
<i>Hamburger HV</i>	<b>hhv</b> .stg.dhb.digital
<i>IG Nord</i>	<b>ign</b> .stg.dhb.digital

## HINWEIS: TESTUMGEBUNG

<i>Ostdeutscher HV</i>	<b>ohv</b> .stg.dhb.digital
<i>Süddeutscher HV</i>	<b>shv</b> .stg.dhb.digital
<i>Bremer HV</i>	<b>bre</b> .stg.dhb.digital
<i>HV Rheinland-Pfalz/Saar</i>	<b>rps</b> .stg.dhb.digital
<i>HV Sachsen-Anhalt</i>	<b>sah</b> .stg.dhb.digital
<i>Thüringer HV</i>	<b>thvs</b> .stg.dhb.digital
<i>HV Mecklenburg-Vorpommern</i>	<b>mv</b> .stg.dhb.digital
<i>Niedersächsischer HV</i>	<b>nhv</b> .stg.dhb.digital
<i>Mitteldeutscher Hockey-Spielverbund</i>	<b>mhsb</b> .stg.dhb.digital

# SULU Einführung PROD

## Übersicht der Abkürzungen der URL

<i>Westdeutscher HV</i>	<b>whv</b> .prd.dhb.digital
<i>Berliner HV</i>	<b>ber</b> .prd.dhb.digital
<i>Hessischer HV</i>	<b>hes</b> .prd.dhb.digital
<i>HV Baden-Württemberg</i>	<b>hbw</b> .prd.dhb.digital
<i>Sächsischer HV</i>	<b>sac</b> .prd.dhb.digital
<i>Brandenburgischer HSV</i>	<b>bhsv</b> .prd.dhb.digital
<i>Bayerischer HV</i>	<b>bay</b> .prd.dhb.digital
<i>Schleswig- Holsteinischer HV</i>	<b>shs</b> .prd.dhb.digital
<i>Hamburger HV</i>	<b>hvh</b> .prd.dhb.digital
<i>IG Nord</i>	<b>ign</b> .prd.dhb.digital

<i>Ostdeutscher HV</i>	<b>ohv</b> .prd.dhb.digital
<i>Süddeutscher HV</i>	<b>shv</b> .prd.dhb.digital
<i>Bremer HV</i>	<b>bre</b> .prd.dhb.digital
<i>HV Rheinland-Pfalz/Saar</i>	<b>rps</b> .prd.dhb.digital
<i>HV Sachsen-Anhalt</i>	<b>sah</b> .prd.dhb.digital
<i>Thüringer HV</i>	<b>thvs</b> .prd.dhb.digital
<i>HV Mecklenburg- Vorpommern</i>	<b>mv</b> .prd.dhb.digital
<i>Niedersächsischer HV</i>	<b>nhv</b> .prd.dhb.digital
<i>Mitteldeutscher Hockey-Spielverbund</i>	<b>mhsb</b> .prd.dhb.digital

# Account für die Testumgebung

Login in SULU

**STG TEST URL**

XXX.stg.dhb.digital/admin

XXX = Abkürzung des Landesverbandes



**Willkommen**

Username oder Email

Passwort

[Passwort vergessen](#)

Login

[< Zurück zur Website](#)

# Account für das Endsystem

Login in SULU

STG TEST URL

XXX.prd.dhb.digital/admin

XXX = Abkürzung des Landesverbandes



**Willkommen**

Username oder Email

Passwort

[Passwort vergessen](#)

Login

[< Zurück zur Website](#)

# Account

Login in SULU

STG TEST URL

**ALLE ADMIN DOMAINS  
ZEIGEN AUF DAS GLEICHE  
BACK-END (SULU)**

XXX.stg.dhb.digital/admin

XXX = Abkürzung des Landesverbandes



**Willkommen**

Username oder Email

Password

[Passwort vergessen](#)

Login

[← Zurück zur Website](#)

# Account

Login in SULU

**Login mit den alten  
Login-Daten der  
"Grünen Seite":**

XXX.stg.dhb.digital/admin

**Nutzer: HockeyID  
PW: Bekanntes Passwort**



**Willkommen**

Username oder Email

Password

[Passwort vergessen](#)

Login

[< Zurück zur Website](#)

# Zugriff auf Clubs freischalten (Club Manager)

Wie schalte ich weitere Personen frei?

The screenshot shows the Sulu Club Manager interface. On the left is a dark sidebar with navigation options: 'Suche', 'club-manager', 'Vereine', 'Spiele', 'Mannschaften', 'Plätze', 'Spielstätten', and 'Spielverkehr'. The main content area displays a table of clubs. The table has columns for 'Logo', 'Name', 'Stadt', and 'Email'. One club is listed: 'Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club' from 'Hamburg' with email 'info@hthc.de'. A pink arrow points to the 'Stift' (edit) icon in the first column of this row. Below the table, there are pagination controls: 'Elemente', 'Seite: 100', and 'Seite: 1 von 1'.

- Im ersten Schritt muss im Sulu Menü Club-Manager und Vereine ausgewählt werden.
- Durch einen Klick auf den Stift gelangen wir in die Administration des Vereins.

# Zugriff auf Clubs freischalten (Club Manager)

## Wie schalte ich weitere Personen frei?

The screenshot shows the Sulu Club Manager interface. The left sidebar contains navigation options like 'club-manager', 'Vereine', 'Spiele', 'Mannschaften', 'Plätze', 'Spielstätten', and 'Spielverkehr'. The main content area is titled 'Autorisierung der Clubverwaltung' and shows two 'Person' blocks. The first block has a search field with 'Anton Sporting Rock'. The second block has a search field with 'Vereinsmitglieder'. A '+ Block hinzufügen' button is located at the bottom right of the blocks area. Three pink arrows point to the 'Autorisierung der Clubverwaltung' tab, the first search field, and the '+ Block hinzufügen' button.

- Wir wechseln auf den Reiter "Autorisierung der Clubverwaltung", wo die Club verantwortlichen Personen aufgelistet werden.
- Durch "Block hinzufügen" können wir weitere Personen freischalten
- Das Personen Icon öffnet die Personen Suche

# Zugriff auf Clubs freischalten (Club Manager)

Wie schalte ich weitere Personen frei?

The screenshot shows a web interface for managing club members. At the top, the title is 'Vereinsmitglieder'. Below it is a search bar with the text 'Fritsch'. A table lists the members with columns for selection, ID, Avatar, Vorname, Nachname, Verein, Geburtstag, and Pass-Nr. The first row is selected. At the bottom right, there is a blue button labeled 'Bestätigen'.

<input type="checkbox"/>	ID	Avatar	Vorname	Nachname	Verein	Geburtsdag	Pass-Nr.
<input checked="" type="checkbox"/>	484		Anton	Fritsch	Sporting Rock	11/13/1999	
<input checked="" type="checkbox"/>	3345		Fabian	Fritsche	Münchener Sportclub	02/16/1996	
<input type="checkbox"/>	26		Patrick	Fritsche	Münchener Sportclub	08/10/1989	

- Wir können die gewünschte Person mit dem Nachnamen suchen und auswählen (Es kann immer nur eine Person zur Zeit hinzugefügt werden)
- Durch bestätigen und Speichern ist die Eingabe erfolgreich durchgeführt

# Zugriff auf Saison Teams freischalten (Team Manager)

## Wie schalte ich weitere Personen frei?

The screenshot shows the SULU web interface. The left sidebar contains navigation options: 'Suche', 'club-manager', 'Vereine', 'Spiele', 'Mannschaften', 'Plätze', 'Spielstätten', and 'Spielverkehr'. The main content area is titled 'Autorisierung (Mannschaftsverwaltung)' and displays a list of team managers with their names and an 'Authorization' dropdown menu. The list includes: Julian Gerschütz, Paul Pongs, Feinja Poppe, Felicia Lund, Felicia Lund, Christian Ridder, Paul Storm, Paul Pongs, Felicia Lund, Felicia Lund, Christian Ridder, Paul Storm, and Paul Storm. A pink arrow points to the 'Autorisierung (Mannschaftsverwaltung)' tab. Another pink arrow points to the '+ Block hinzufügen' button at the bottom of the list.

- Wir wechseln auf den Reiter "Autorisierung (Mannschaftsverwaltung)", wo die Team verantwortlichen Personen aufgelistet werden.
- Durch "Block hinzufügen" können wir weitere Personen freischalten
- Das Personen Icon öffnet die Saison und Personen Suche

# Zugriff auf Saison Teams freischalten (Team Manager)

Wie schalte ich weitere Personen frei?

The screenshot shows the SULU web interface. The top navigation bar includes 'Speichern' (Save) and 'de'. The main content area is titled 'Autorisierung (Mannschaftsverwaltung)' and contains a list of team members. Each entry includes a name and an 'Authorization' button. A pink arrow points to the 'Speichern' button at the top. Another pink arrow points to the 'Team' dropdown menu at the bottom, and a third pink arrow points to the 'Person' dropdown menu at the bottom.

- Unter dem Icon bei "Teams" muss das jeweilige Team gesucht werden
- Unter dem Icon bei "Person" muss die jeweilige Person gesucht werden
- Anschließend wird durch Speichern die Eingabe bestätigt

A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, viewed from behind. She is wearing a white swimsuit and a pink headband. The water is a clear, light blue. In the foreground, there is a large, stylized circular graphic with concentric blue and white stripes, resembling a vortex or a large ring. The overall scene is bright and clean.

Kapitel

# Club Verwaltung

# Club Detail Seite

## Wie bearbeite ich Information des Vereins?

The screenshot shows the 'Club Admin Details' page in the SU.LU system. A pink arrow points to the 'Club Admin Details' tab in the top navigation bar. The main content area displays the club's logo (HTHC) on the left and a form for editing club information on the right. The form includes fields for Name, UID, Abkürzung, Kurzer Name, Gesellschaft, Dachgesellschaft, Hauptansprechpartner, Organisationstyp, UrSlug, and Webspaces. Below the form is a 'Kontaktdetails' section with fields for Email, Telefon, Fax, Webseite, and Soziale Medien (Facebook and Twitter).

Name *
Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club

UID	Abkürzung	Kurzer Name
263	HTHC	Harvestehuder THC

Gesellschaft	Dachgesellschaft	Hauptansprechpartner *
e.V.	HOCKEYLIGA	

Organisationstyp *	UrSlug	Webspaces *
Verein	harvestehuder-tennis-und-hockeyclub-hthc	Hockey Bundesliga

Notiz

Kontaktdetails

Email • Arbeit	Telefon • Arbeit
info@hthc.de	+49402700113

Fax • Arbeit	Webseite • Arbeit
+49402713336	https:// www.hthc.de

Sozialen Medien • Facebook

Sozialen Medien • Twitter

- Unter dem Reiter "Club Admin Details" können alle Stammdaten des Vereins bearbeitet und hinzugefügt werden.
- Adressen, Telefonnummern, Kontaktdaten, etc.
- Diese Informationen werden gespiegelt auf der Hockeybundesliga oder den Regionalseiten angezeigt

# Standard Vereinssportanlage

Wie hinterlege ich die standard ausgewählte Sportanlage?

The screenshot shows the SÜLU Club Manager interface. The left sidebar contains navigation options like 'Suche', 'club-manager', 'Vereine', 'Spiele', 'Mannschaften', 'Plätze', 'Spielstätten', and 'Spielverkehr'. The main area is titled 'Club Locations' and has tabs for 'Club Admin Details', 'Autorisierung (Mannschaftsverwaltung)', 'Autorisierung der Clubverwaltung', 'Club Locations', 'Plätze', and 'Club Kontakte'. Under the 'Club Locations' tab, there are two sections: 'Halle' and 'Feld'. The 'Halle' section contains a text input field with the text 'Keine ausgewählt'. The 'Feld' section contains a list of sports venues with checkboxes. The checkbox for 'Anlage am Vollberg (Harvest-Huder THC)' is checked. Three pink arrows point to the 'Halle' field, the 'Club Locations' tab, and the selected field entry.

- Unter dem Reiter " Club Locations" kann die standard ausgewählte Sportanlage des Vereins hinterlegt werden.
- Unterschieden werden kann zwischen Halle und Feld

# Pässe

Wo kann ich alle Pässe auf einen Blick sehen?

The screenshot shows the SULU club management interface. The top navigation bar includes tabs for 'Club Admin Details', 'Autorisierung (Mannschaftsverwaltung)', 'Autorisierung der Clubverwaltung', 'Club Locations', 'Pässe', and 'Club Kontakte'. A pink arrow points to the 'Pässe' tab. The main content area displays a table of player passes for 'Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club'.

	Foto	Player	Passart (Abkürzung)	Erstellt	Geändert	Verein	Pass #	Gültig ab	Gültig bis	Pass Status
<input type="checkbox"/>		Michael Körper	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Katharina Bauer	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Jonas von Gersum	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Luis Holste	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Invalid
<input type="checkbox"/>		Johannes Lindner	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Emil Känönen	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Invalid
<input type="checkbox"/>		Anton Pöhting	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Christoph Soldat	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Teresa Martin Pelegrina	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Maren Kiefer	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid

Elemente pro Seite: 10 | Seite: 1 von 9

- Unter dem Reiter "Pässe" können alle Pässe des Vereins eingesehen werden
- Passanträge werden hier nicht bearbeitet oder erstellt

# Pässe

Wo kann ich alle Pässe auf einen Blick sehen?

	Foto	Player	Passart (Abkürzung)	Erstellt	Geändert	Verein	Pass #	Gültig ab	Gültig bis	Pass Status
<input type="checkbox"/>		Michael Körper	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Katharina Bauer	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Jonas von Gersum	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Luis Holste	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Invalid
<input type="checkbox"/>		Johannes Lindner	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Emil Känönen	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Invalid
<input type="checkbox"/>		Anton Pöhting	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Christoph Soldat	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Teresa Martin Pelegrina	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid
<input type="checkbox"/>		Maren Kiefer	E			Harvesthuder Tennis- und Hockey-Club				Valid

- Unter dem Reiter "Pässe" können alle Pässe des Vereins eingesehen werden
- Passanträge werden hier nicht bearbeitet oder erstellt

# Kontakte

Wo kann ich alle Kontakte aus dem Verein finden?

The screenshot shows the Sulu Club Manager interface. The top navigation bar includes tabs for 'Club Admin Details', 'Autorisierung (Mannschaftsverwaltung)', 'Autorisierung der Clubverwaltung', 'Club Locations', 'Pässe', and 'Club Kontakte'. A pink arrow points to the 'Club Kontakte' tab. The main content area displays a table of contacts with the following columns: Vorname, Nachname, Email, Telefon, Geburtstag, and Spielbetrieb. The table lists 10 contacts, with 'Moritz Pfähler' highlighted. The interface includes a search bar, a sidebar with navigation options, and pagination controls at the bottom.

Vorname	Nachname	Email	Telefon	Geburtstag	Spielbetrieb
Rosa	Krüger				
Bille	Koch				
Emilia	Landshut				
Thekla-Louise	Schlawin				
Max	Landshut				
Paul	Glander				
Ben	Hasbach				
George	Muhle				
Moritz	Pfähler				
Laura	Saenger				

- Unter dem Reiter "Kontakte" können alle Kontakte des Vereins eingesehen werden

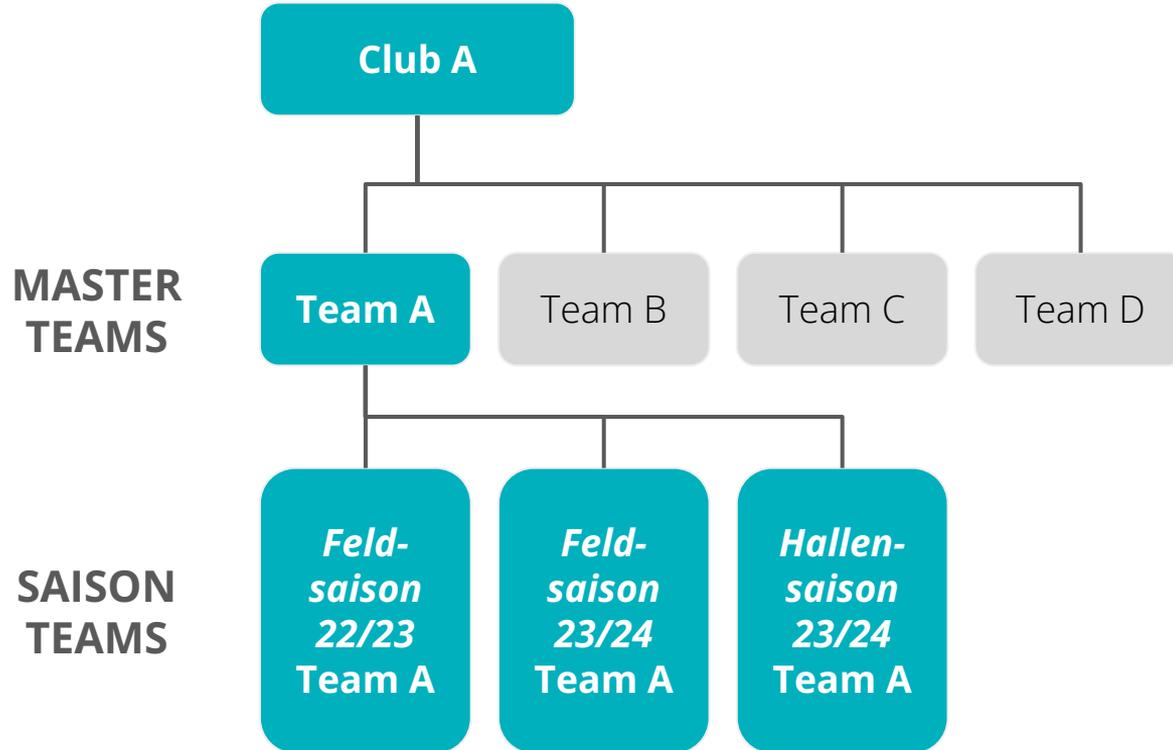
A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, viewed from behind. She is wearing a white bikini top and a pink headband. The water is a clear, light blue. In the foreground, there is a large, stylized circular graphic with concentric blue and white stripes, resembling a vortex or a large ring. The overall scene is bright and clean.

Kapitel

# Mannschaften

# Hierarchien im neuen System

Innerhalb von Team



# Master Teams

## Wie kann ich Master Teams bearbeiten?

The screenshot shows the Sulu Club Manager interface. The left sidebar is dark blue and contains the following menu items: 'club-manager', 'Vereine', 'Spiele', 'Mannschaften' (highlighted with a pink arrow), 'Plätze', and 'Spielstätten'. The main content area is light gray and has a header with 'Mannschaften' and 'Saison Teams'. Below the header is a search bar and a table of teams. The table has the following columns: 'Logo', 'Vollständiger Teamname', 'Kurzer Mannschaftsname', 'Gender', and 'League'. There are three rows of data, all for 'Harvesthuder THC' in different youth categories. A pink arrow points to the edit icon (pencil) in the first row of the table. At the bottom of the table, there is a pagination control showing 'Seite: 1 von 1'.

Logo	Vollständiger Teamname	Kurzer Mannschaftsname	Gender	League
<input type="checkbox"/>	Harvesthuder THC 1. Herren	HTHC	Herren	
<input checked="" type="checkbox"/>	Harvesthuder THC (MU18)	HTHC	Herren	Halle DM Jugend mU18
<input type="checkbox"/>	Harvesthuder THC (MU16)	HTHC	Herren	Halle DM Jugend mU16
<input type="checkbox"/>	Harvesthuder THC (MU14)	HTHC	Herren	Halle DM Jugend mU14

- Im ersten Schritt muss im Sulu Menü Club-Manager und Mannschaften ausgewählt werden.
- Durch einen Klick auf den Stift gelangen wir in die Administration des Master Teams.

# Master Teams

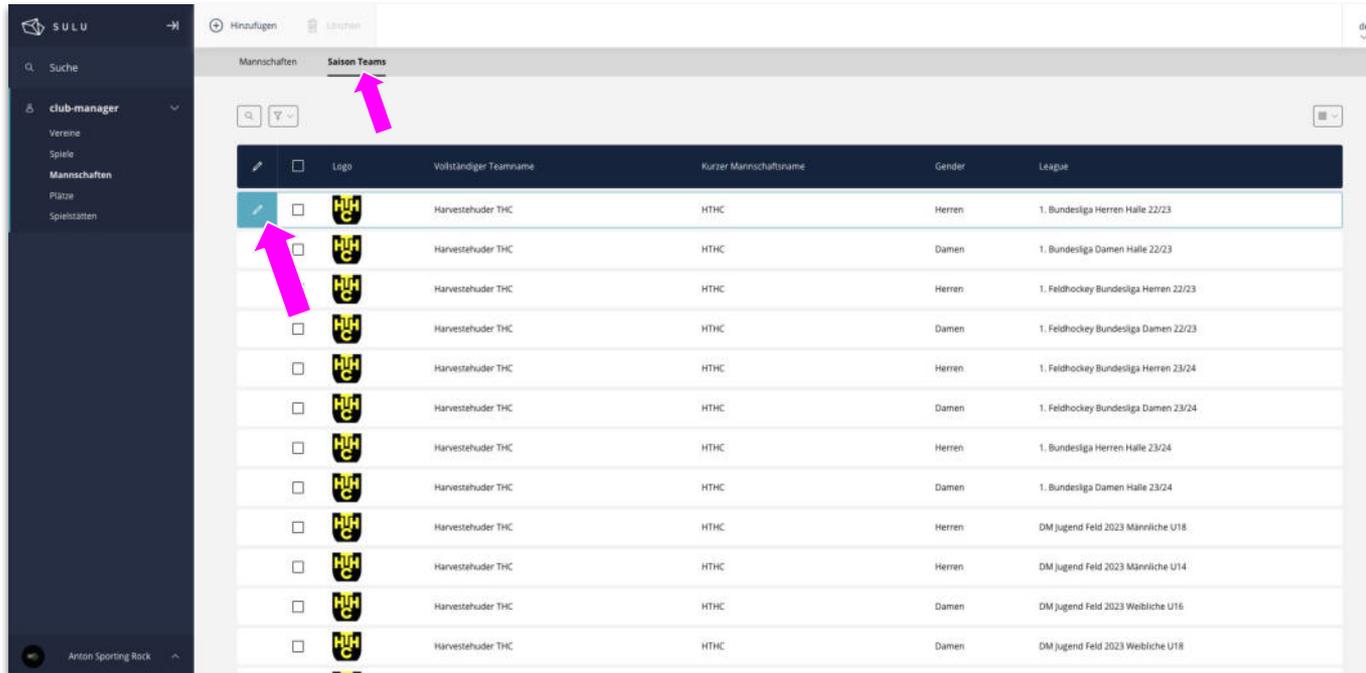
## Wie kann ich Master Teams bearbeiten?

The screenshot shows the 'Grunddaten' (Basic Data) tab for a Master Team in the SULU system. The team is identified as 'Harvestehuder THC (MU18)' from the 'Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club'. The form includes fields for Team-ID, Club, Sportart, Spielbetrieb, Team name, Kurzer Mannschaftsname, Team photo, Age group, URISlug, Webspaces, Social networks (Facebook, Twitter, Instagram, Hashtags), and Is Master?.

- Hier können die Grunddaten des Master Teams bearbeitet werden und die Saison Teams des jeweiligen Master Teams eingesehen werden
- Auch die Trikot Farbe kann hier hinterlegt werden

# Saison Teams

## Wie kann ich Saison Teams bearbeiten?



The screenshot shows the 'Saison Teams' management interface. The table contains the following data:

	Logo	Vollständiger Teamname	Kurzer Mannschaftsname	Gender	League
		Harvesthuder THC	HTHC	Herrn	1. Bundesliga Herren Halle 22/23
		Harvesthuder THC	HTHC	Damen	1. Bundesliga Damen Halle 22/23
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Herrn	1. Feldhockey Bundesliga Herren 22/23
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Damen	1. Feldhockey Bundesliga Damen 22/23
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Herrn	1. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Damen	1. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Herrn	1. Bundesliga Herren Halle 23/24
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Damen	1. Bundesliga Damen Halle 23/24
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Herrn	DM Jugend Feld 2023 Männliche U18
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Herrn	DM Jugend Feld 2023 Männliche U14
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Damen	DM Jugend Feld 2023 Weibliche U16
<input type="checkbox"/>		Harvesthuder THC	HTHC	Damen	DM Jugend Feld 2023 Weibliche U18

- Hier können die Details der Saison Teams bearbeitet werden
- Durch einen Klick auf den Stift gelangen wir auf den Bearbeitungsmodus

# Saison Teams

## Wie kann ich Saison Teams bearbeiten?

The screenshot shows the 'Grunddaten' (Basic Data) form for a team in the Sulu administration interface. The form is divided into several sections:

- Team-ID:** 382
- Club \*:** Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club
- Sportart \*:** Feld
- Spielbetrieb \*:** Damen
- Vollständiger Teamname \*:** Harvestehuder THC
- Kurzer Mannschaftsname \*:** HTHC
- Team photo:** [Image placeholder]
- Age group \*:** Weibliche U18
- URISlug:** harvestehuder-thc-hthc-7739
- Webspaces \*:** Magazine
- Social networks:**
  - Facebook:** http://
  - Twitter:** http://
  - Instagram:** http://
  - Hashtags:** [Search field]
- League applying:** DM Jugend Feld 2023 Weibliche U18 (Requested to join)

- Hier können die Grunddaten des jeweiligen Saison Team bearbeitet werden.
- Es werden grundlegend die Daten aus dem Master Team übernommen
- Des Weiteren werden auch die Informationen, Kader und Offiziellen von der letzten Saison kopiert

# Saison Teams

## Wie kann ich Personen melden?

Stamm

	Trikot	Name, Vorname	Pass-Nr.	Status	T	E	C
+	<input type="checkbox"/>	Ojako, Isabella Nneka	439804	🚫	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	<input type="checkbox"/>	Lindner, Annalena		🚫	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	<input type="checkbox"/>	Völkel, Sophie	467603	🚫	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	<input type="checkbox"/>	Sierra, Mia		🚫	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	<input type="checkbox"/>	Ojako, Lauretta		🚫	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Spieler g... nt 18 (16)

Stammspieler\*in - kann nicht in unteren Teams eingesetzt werden.

Spieler\*in kann noch x Spiele für das Team absolvieren bis er/sie festgespielt ist. Spieler\*in ist noch in unteren Teams spielberechtigt.

T Spieler\*in ist Torwart

E Spieler\*in ist Ersatz-Torwart

C Spieler\*in ist Kapitän

Spieler

	Trikot	Name, Vorname	Pass-Nr.	Status	T	E	C
--	--------	---------------	----------	--------	---	---	---

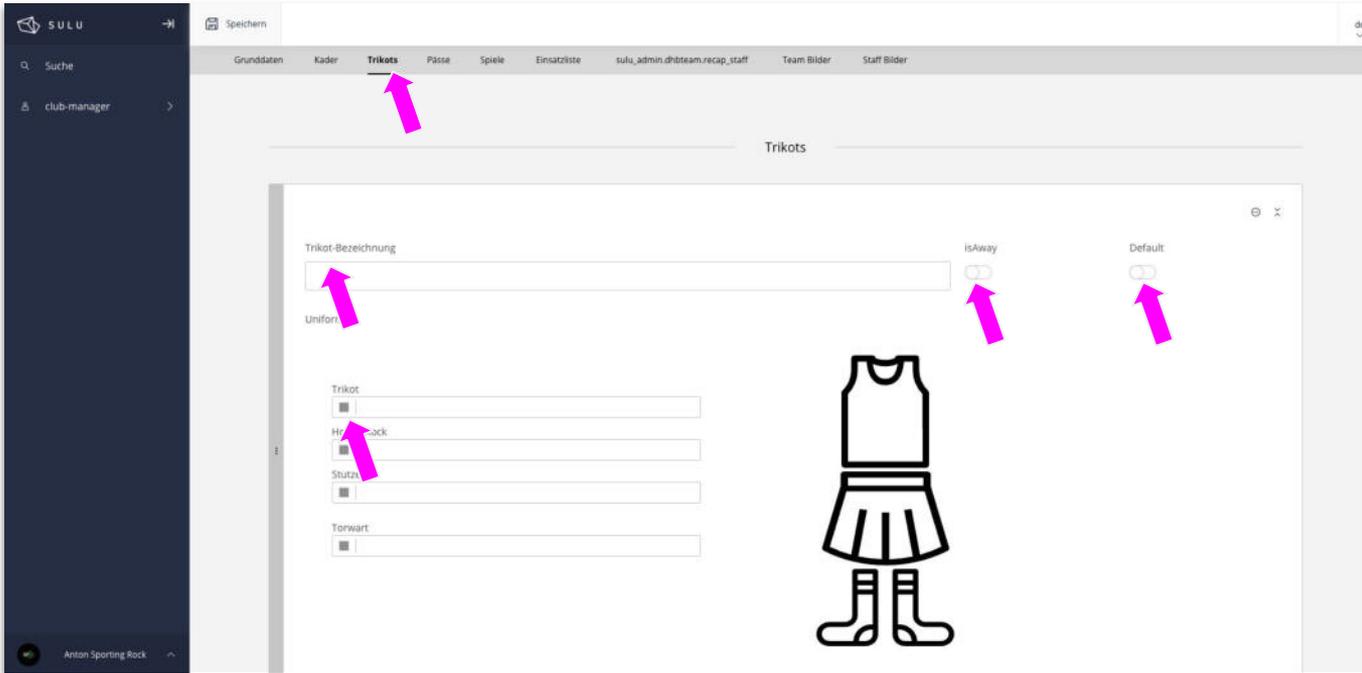
Staff

	Verensmitglieder	Name	Vorname	Landshut	Pass-Nr.
11	Max			Landshut	103217
12	Paul			Pongs	109566
13	Ferja			Poppe	143039
14	Mo			Rieckerberg	274706
15	Axel			Triebel	276688

- Unter dem Reiter "Kader" können die Stammspieler und Squad Liste eingepflegt werden.
- Über das Plus können jeweils die Personen den unterschiedlichen Kategorien hinzugefügt werden
- Unter Staff können auch die Offiziellen hinterlegt werden.
- Die Spielernummern, TorwartIn, ErsatztorwartIn und KapitänIn kann hier standardmäßig hinterlegt werden
- Die Information ist wichtig für den späteren elektrischen Spielberichtsbogen oder auch Live Ticker

# Saison Teams

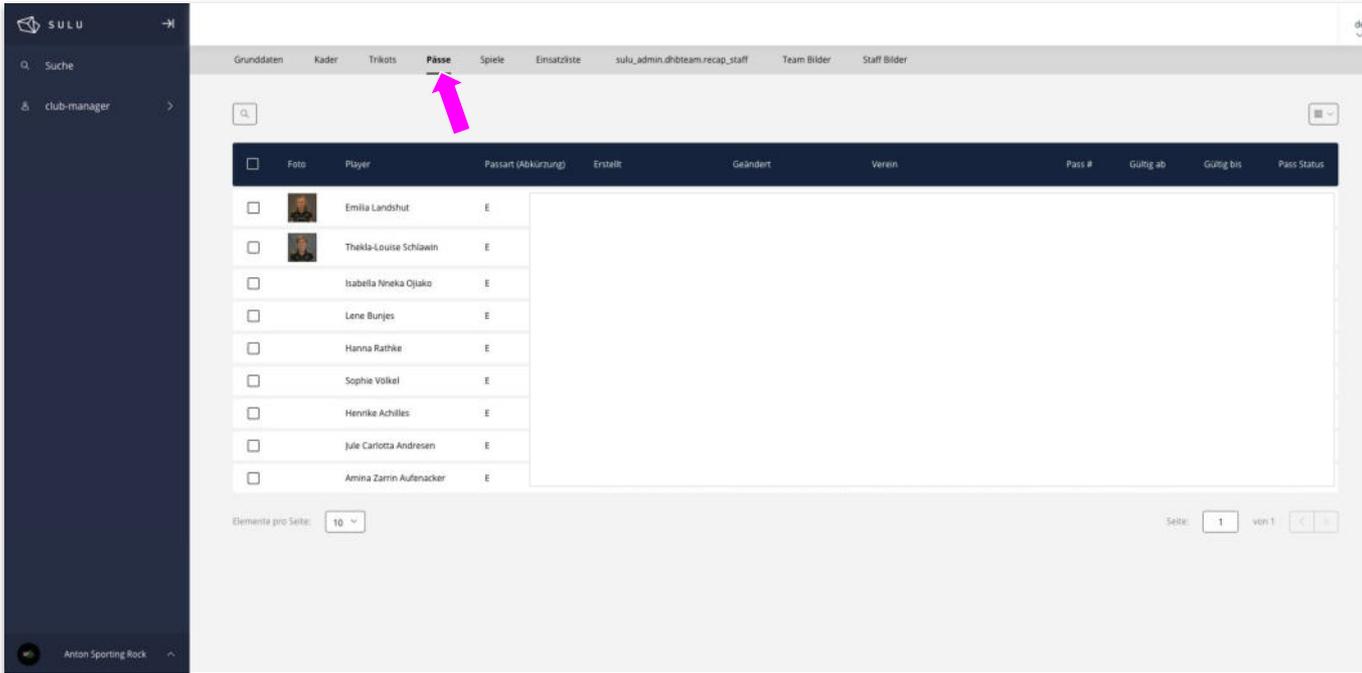
## Wie kann ich die Trikotfarben hinterlegen?



- Unter dem Reiter "Trikot" können die unterschiedlichen Trikots hinterlegt werden
- Die unterschiedlichen Einträge können einen Namen erhalten und als Auswärts und Standard hinterlegt werden

# Saison Teams

## Wo kann ich den Status der Pässe einsehen?



The screenshot shows the SU.LU club manager interface. The navigation bar at the top includes tabs for Grunddaten, Kader, Trikots, **Pässe** (highlighted with a pink arrow), Spiele, Einsatzliste, sulu\_admin.dhiteam.recap\_staff, Team Bilder, and Staff Bilder. Below the navigation bar is a table with the following columns: Foto, Player, Passart (Abkürzung), Erstellt, Geändert, Verein, Pass #, Gültig ab, Gültig bis, and Pass Status. The table contains the following data:

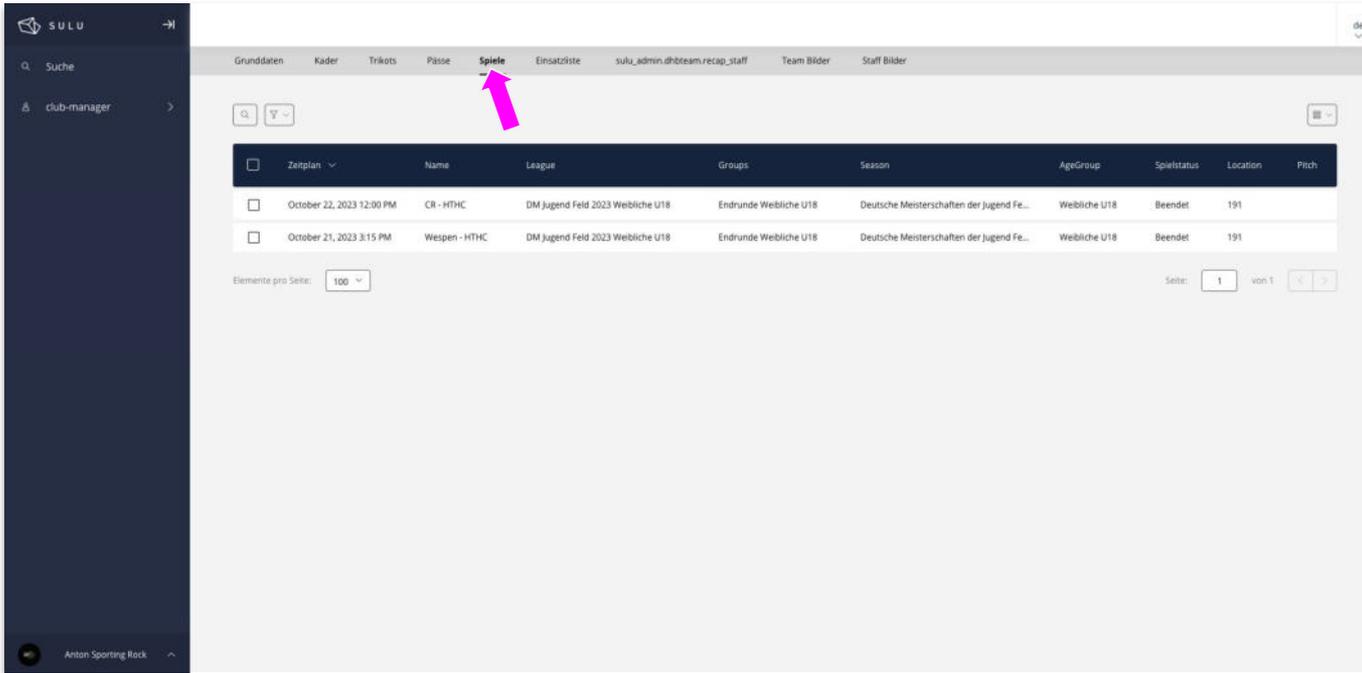
Foto	Player	Passart (Abkürzung)	Erstellt	Geändert	Verein	Pass #	Gültig ab	Gültig bis	Pass Status
<input type="checkbox"/>	 Emilia Landshut	E							
<input type="checkbox"/>	 Thekla-Louise Schlawin	E							
<input type="checkbox"/>	Isabella Hneka Ojako	E							
<input type="checkbox"/>	Lene Burjes	E							
<input type="checkbox"/>	Hanna Rathke	E							
<input type="checkbox"/>	Sophie Volkel	E							
<input type="checkbox"/>	Henrike Achilles	E							
<input type="checkbox"/>	Jule Carlotta Andresen	E							
<input type="checkbox"/>	Amina Zarrin Außenacker	E							

At the bottom of the table, there is a pagination control showing 'Elemente pro Seite: 10' and 'Seite: 1 von 1'.

- Unter dem Reiter "Pässe" kann ich alle Pässe meiner Mannschaft einsehen
- Status, Gültigkeit, etc.

# Saison Teams

Wo sehe ich eine Übersicht aller Spiele?



The screenshot shows the Sulu web interface. The navigation menu on the left includes 'Suche' and 'club-manager'. The main navigation bar at the top has several tabs: 'Grunddaten', 'Kader', 'Trikota', 'Pässe', 'Spiele', 'Einsatzliste', 'sulu\_admin.ahbteam.recap\_staff', 'Team Bilder', and 'Staff Bilder'. The 'Spiele' tab is highlighted with a pink arrow. Below the navigation bar, there is a search bar and a table of games. The table has the following columns: 'Zeitplan', 'Name', 'League', 'Groups', 'Season', 'AgeGroup', 'Spielstatus', 'Location', and 'Pitch'. Two games are listed in the table:

Zeitplan	Name	League	Groups	Season	AgeGroup	Spielstatus	Location	Pitch
October 22, 2023 12:00 PM	CR - HTHC	DM Jugend Feld 2023 Weibliche U18	Endrunde Weibliche U18	Deutsche Meisterschaften der Jugend Fe...	Weibliche U18	Beendet	191	
October 21, 2023 3:15 PM	Wespen - HTHC	DM Jugend Feld 2023 Weibliche U18	Endrunde Weibliche U18	Deutsche Meisterschaften der Jugend Fe...	Weibliche U18	Beendet	191	

At the bottom of the table, there is a pagination control showing 'Elemente pro Seite: 100' and 'Seite: 1 von 1'.

- Unter dem Reiter "Spiele" können alle Spiele eingesehen werden

# Saison Teams

Wo kann ich die Einsatzliste meiner Mannschaft sehen?

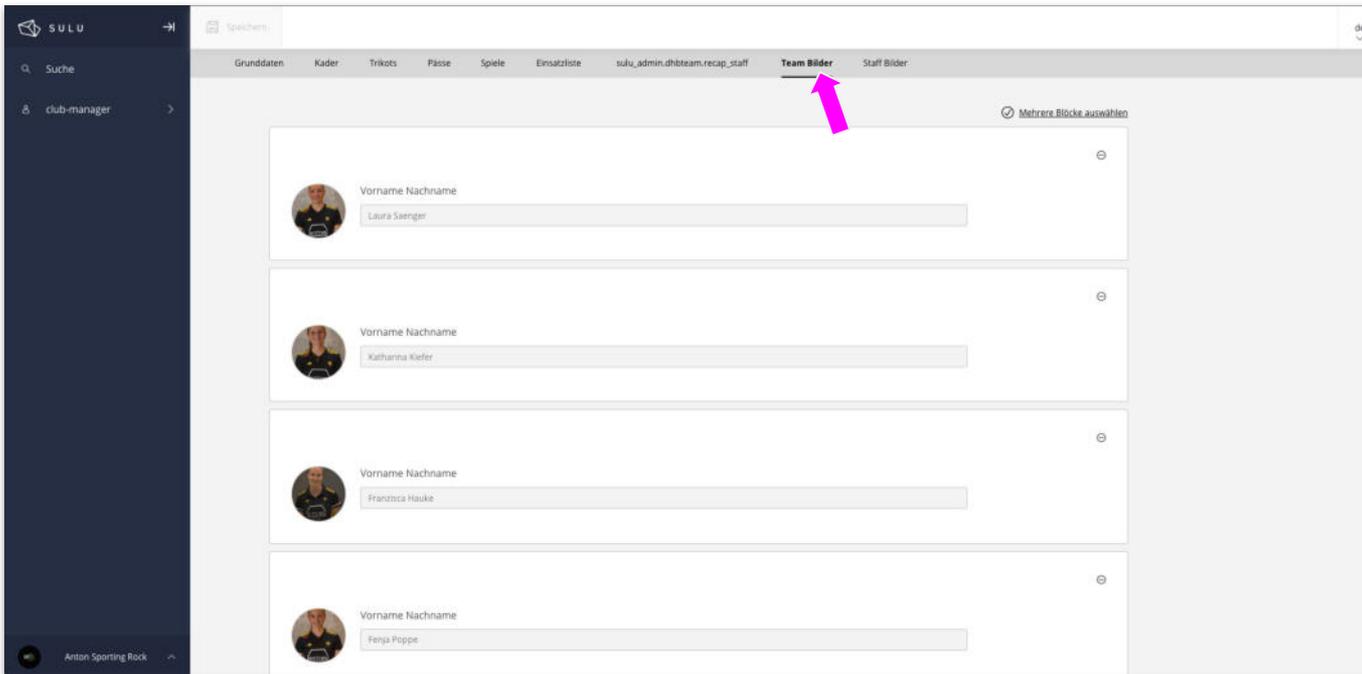
The screenshot shows the SU.LU web interface. The navigation bar includes tabs for Grunddaten, Kader, Trikots, Pässe, Spiele, **Einsatzliste** (highlighted with a pink arrow), and Staff Bilder. The main content area displays a table with the following columns: #, Spieler Name, Pass nr., #1, #2, #3, #4, #5, #6, #7, #8, #9, #10, #11, #12. The table contains 18 rows of data, including player names and their participation in 12 matches. Some cells contain 'x' (participation), green squares (injuries), and yellow squares (suspensions).

#	Spieler Name	Pass nr.	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10	#11	#12
1			x	x	x	x	x		x	x	x	x		x
2			x	x	x	x			■	■	x	x		x
3														
4			■	x	x	x	x	x	x	x	x	x		■
5			x	x	x	x	■	x	x	x	x	x		x
6			x	■	x	x	■	x	x	x	x	x		x
7			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x
8			x	■	x	x	x	■	■	x	x	x		x
9			x	■	x	x	x	x	x	x	x	x		x
10			x	x	x	x	x	x	x					x
11			x	x		■	x	x	x	x	x	x		x
12			☐ 3sp				x					x	x	
13			☐ 2sp					x				x		
14			☐ 3sp	x		x	x							
15			☐ 1sp					x						
16														
17				x	x			x	x	x	x	x		x
18			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x

- Unter dem Reiter "Einsatzliste" sehe ich einen Überblick über die Einsätze meiner SpielerInnen
- Inklusive Karten, Stammspieler Änderungen etc.

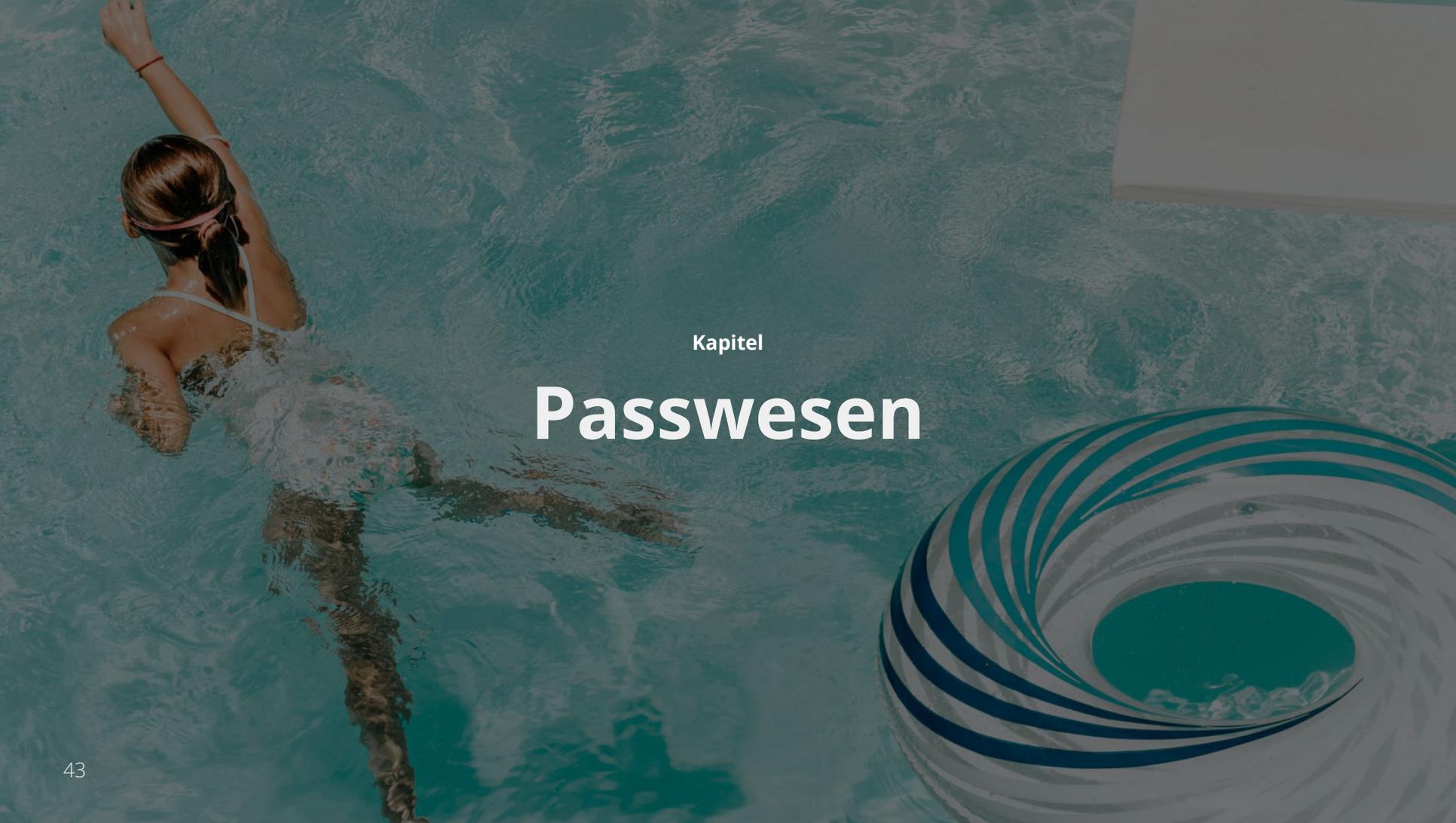
# Saison Teams

## Wo kann ich Bilder meiner Mannschaft hinterlegen?



The screenshot shows the Sulu web interface for managing team data. The top navigation bar includes tabs for 'Grunddaten', 'Kader', 'Trikits', 'Pässe', 'Spiele', 'Einsatzliste', 'sulu\_admin.dhiteam.recap\_staff', 'Team Bilder', and 'Staff Bilder'. A pink arrow points to the 'Team Bilder' tab. Below the navigation bar, there is a search bar and a 'club-manager' link. The main content area displays a list of team members, each with a circular profile picture placeholder, a text input field for 'Vorname Nachname', and a text input field for the name. The names listed are 'Laura Saenger', 'Katharina Kiefer', 'Franziska Hauke', and 'Fanya Poppe'. A checkbox labeled 'Mehrere Blöcke auswählen' is visible in the top right corner of the main content area.

- Unter dem Reiter "Team Bilder" oder "Staff Bilder" kann für jede Person ein Bild hochgeladen werden
- Die Datei darf nicht größer als 4 MB groß sein.
- Dieses Bild ist dann im Live Ticker oder auf der Team Detailseite sichtbar

A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, seen from behind. The water is a clear, light blue. In the foreground, there is a large, stylized circular graphic with concentric, wavy lines in shades of blue and white, resembling a vortex or a large ripple. The overall scene is bright and clean.

Kapitel

# Passwesen

# Neuen Pass beantragen

## Wie beantrage ich einen neuen Spielerpass

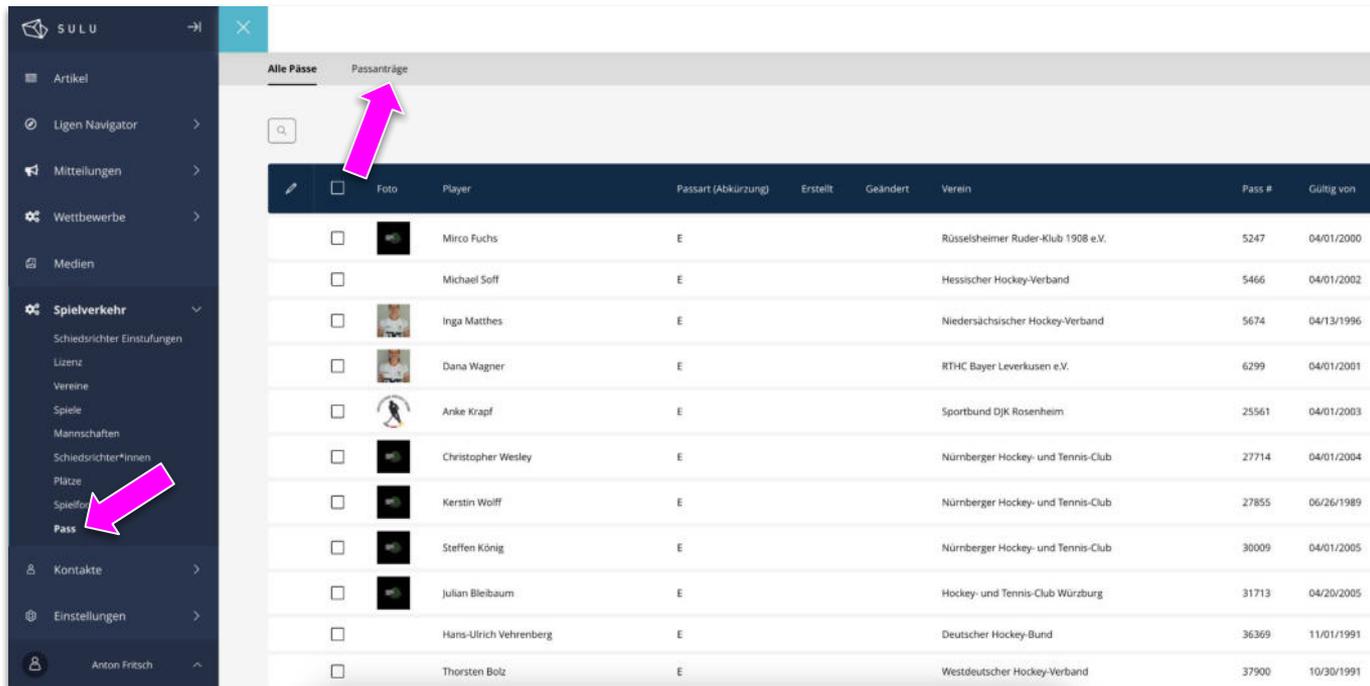
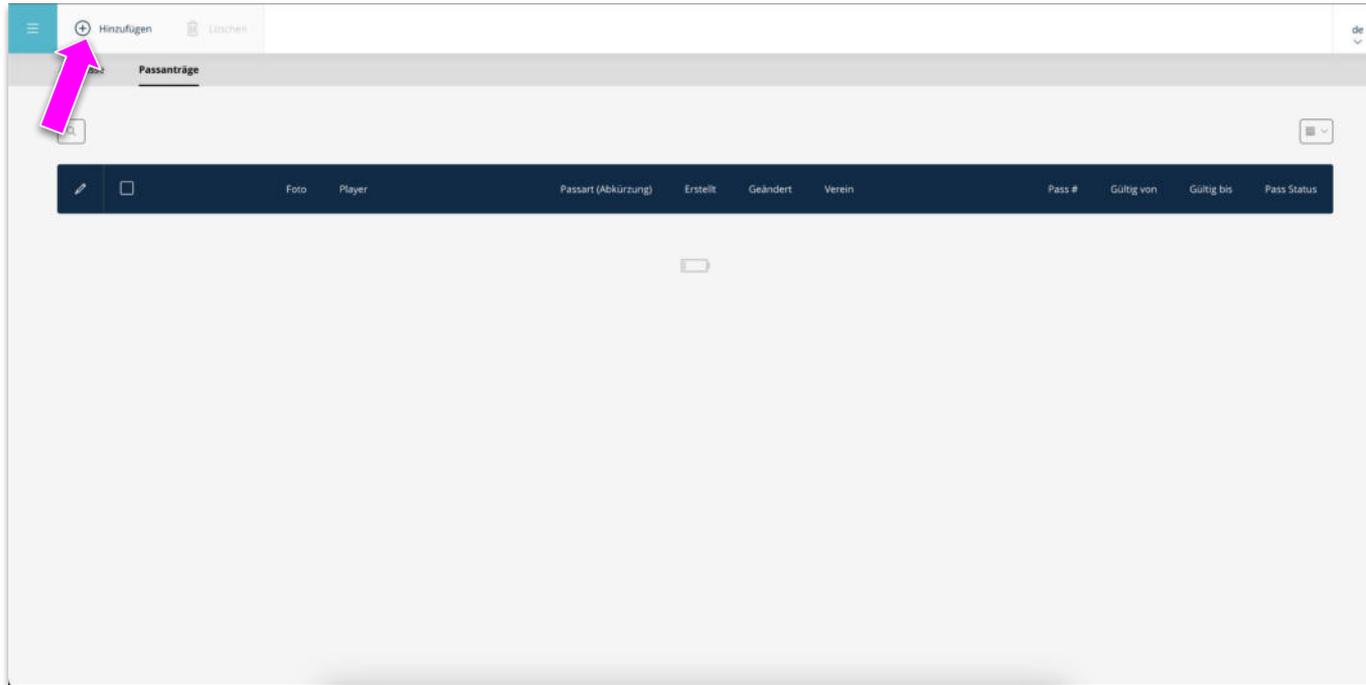


	Foto	Player	Passart (Abkürzung)	Erstellt	Geändert	Verein	Pass #	Gültig von
<input type="checkbox"/>		Mirco Fuchs	E			Rüsselsheimer Ruder-Klub 1908 e.V.	5247	04/01/2000
<input type="checkbox"/>		Michael Soff	E			Hessischer Hockey-Verband	5466	04/01/2002
<input type="checkbox"/>		Inga Matthes	E			Niedersächsischer Hockey-Verband	5674	04/13/1996
<input type="checkbox"/>		Dana Wagner	E			RTHC Bayer Leverkusen e.V.	6299	04/01/2001
<input type="checkbox"/>		Anke Krapf	E			Sportbund DJK Rosenheim	25561	04/01/2003
<input type="checkbox"/>		Christopher Westley	E			Nürnberger Hockey- und Tennis-Club	27714	04/01/2004
<input type="checkbox"/>		Kerstin Wolff	E			Nürnberger Hockey- und Tennis-Club	27855	06/26/1989
<input type="checkbox"/>		Steffen König	E			Nürnberger Hockey- und Tennis-Club	30009	04/01/2005
<input type="checkbox"/>		Julian Bleibaum	E			Hockey- und Tennis-Club Würzburg	31713	04/20/2005
<input type="checkbox"/>		Hans-Ulrich Vehrenberg	E			Deutscher Hockey-Bund	36369	11/01/1991
<input type="checkbox"/>		Thorsten Bolz	E			Westdeutscher Hockey-Verband	37900	10/30/1991

- Im ersten Schritt muss in SULU Menü Ligen Navigator und danach Ligen ausgewählt werden
- Um eine Liga zu erstellen, klicken wir "Hinzufügen" oben im im Reiter.

# Neuen Pass beantragen

## Wie beantrage ich einen neuen Spielerpass?



- Im ersten Schritt muss in SULLU Menü Ligen Navigator und danach Ligen ausgewählt werden
- Um eine Liga zu erstellen, klicken wir "Hinzufügen" oben im im Reiter.

# Pass Erstellung (Teil 1)

Welche Informationen müssen eingetragen werden?

The screenshot shows a 'Passport request' form with the following fields and annotations:

- Passantragsart \***: A dropdown menu with the text 'Bitte auswählen'. A pink line points to this field.
- Pass-ID \***: A text input field. A pink line points to this field.
- Club \***: A dropdown menu with the text 'Bitte auswählen'. A pink line points to this field.
- Altersgruppe \***: A dropdown menu with the text 'Bitte auswählen'. A pink line points to this field.
- Gültig ab**: A date input field with the format MM/DD/YYYY. A pink line points to this field.
- Letztes Spiel gespielt am**: A date input field with the format MM/DD/YYYY. A pink line points to this field.
- Zusätzliche Hinweise**: A section containing:
  - Härtefall**: A toggle switch, currently turned off. A pink line points to it.
  - Härtefall Kommentar**: A text input field. A pink line points to it.
- Speichern**: A blue button at the bottom right.

• Passantragswahl zwischen Neuantrag oder Passänderung  
• NOCH NICHT FINAL! Hochladen des Passbildes

• Wird zukünftig automatisch generiert, aktuell ein Textfeld, für die Synchronisation zwischen grüne Seite und neuem System  
• Auswahl des neuen Vereins

- Altersgruppe: Erwachsenen- oder Jugendpass
- Gültig ab: Startdatum der Gültigkeit
- Zuletzt gespieltes Spiel

• Option für Freischaltung Härtefall  
• Freitextfeld für den Kommentar eines Härtefalls

# Pass Erstellung (Teil 2)

Welche Informationen müssen eingetragen werden?

### Passport request

Bitte auswählen  MM/DD/YYYY  MM/DD/YYYY

---

#### Zusätzliche Hinweise

Härtefall  Härtefall Kommentar

Unbedenklichkeitserklärung – NOC Dokument  
 Medium auswählen

Es wird für jeden ausländischen Spieler die Vorlage eines NOC seines jeweils zuständigen nationalen FIH Verbands verlangt werden, bevor für ihn eine Spielberechtigung erteilt werden darf. Siehe: Erläuterung von § 19 Abs. 4 SPO DHB

Zusätzlicher Kommentar

Speichern

Option für NOC Dokument

Freitextfeld für einen optionalen Kommentar für den Antrag

# Pass Erstellung (Teil 3)

Welche Informationen müssen eingetragen werden?

### Passport request

Passantragsart \*  
Neuantrag (...tial request) ▾



Pass-ID \* 99999999 Club \* Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club ▾

Spieler \*  
Ausgewählte Spieler\*innen

Altersgruppe \* Bitte auswählen ▾ Gültig ab MM/DD/YYYY Letztes Spiel gespielt am MM/DD/YYYY

Zusätzliche Hinweise

Speichern

- Der jeweilige Spieler Account muss dem Pass zugewiesen werden
- o Aktuell muss der Spieler oder die Spielerin schon im System hinterlegt sein als Account.

# Pass Erstellung (Teil 4)

Welche Informationen müssen eingetragen werden?

### Ausgewählte Spieler\*innen

Suche: fritsch

Spieler ausgewählt 4 (1)

<input checked="" type="checkbox"/>	ID	Avatar	Vorname	Nachname	Verein	Geburtsdag	Pass-Nr.
<input checked="" type="checkbox"/>	484		Anton	Fritsch	Computer Rock	11/13/1999	

Elemente pro Seite: 10

Seite: 1 von 1

SpielerIn kann noch x Spiele für das Team absolvieren bis er festgespielt ist. SpielerIn ist noch in unteren Teams spielberechtigt.  
 SpielerIn ist festgespielt. SpielerIn kann nicht mehr in unteren Teams eingesetzt werden.

Bestätigen

Person suchen und auswählen.

# Pass Erstellung (Teil 5)

Welche Informationen müssen eingetragen werden?

### Passport request

Passantragsart \*  
Neuantrag (...tial request) ▾



Pass-ID \*  
99999999

Club \*  
Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club ▾

Spieler \*  
Anton Fritsch

Altersgruppe \*  
Adult (...hsener) ▾

Gültig ab  
11/24/2023

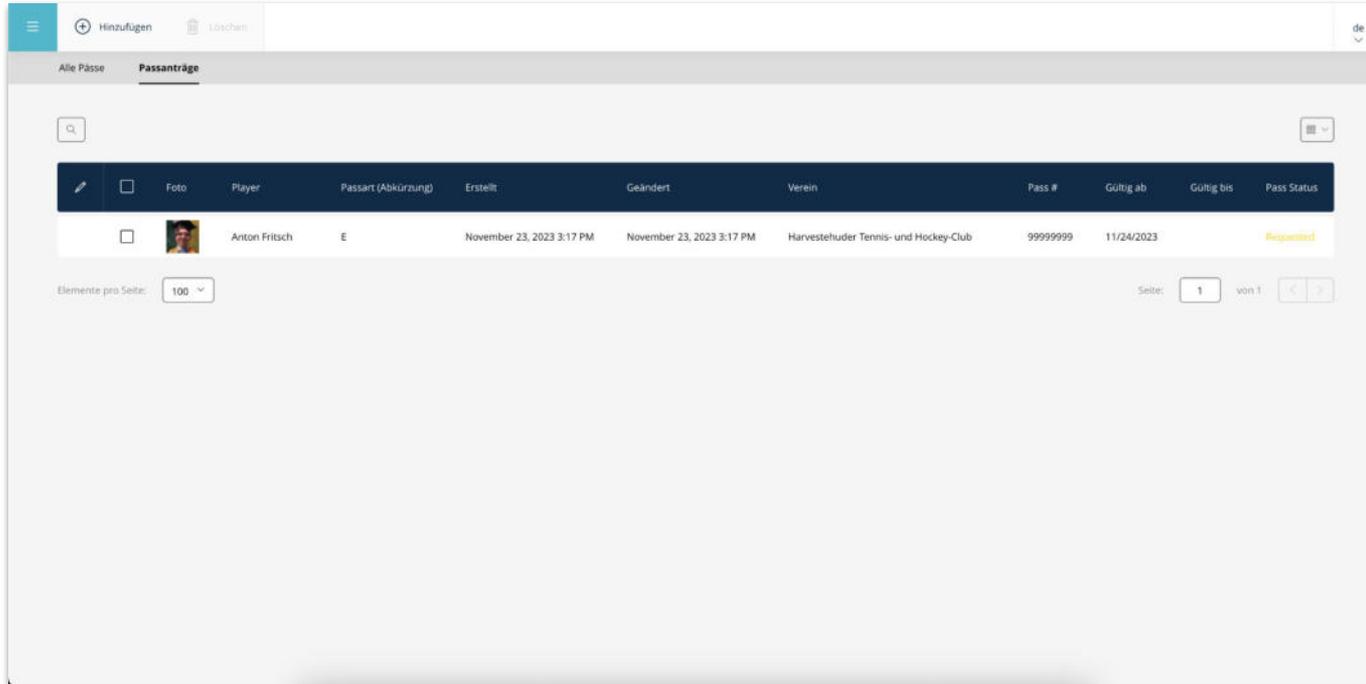
Letztes Spiel gespielt am  
MM/DD/YYYY

Zusätzliche Hinweise

Speichern

# Passanträge Übersicht

## Wo finde ich den beantragten Pass?



Alle Pässe **Passanträge**

Suche

	Foto	Player	Passart (Abkürzung)	Erstellt	Geändert	Verein	Pass #	Gültig ab	Gültig bis	Pass Status
<input type="checkbox"/>		Anton Fritsch	E	November 23, 2023 3:17 PM	November 23, 2023 3:17 PM	Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club	99999999	11/24/2023		Beigegeben

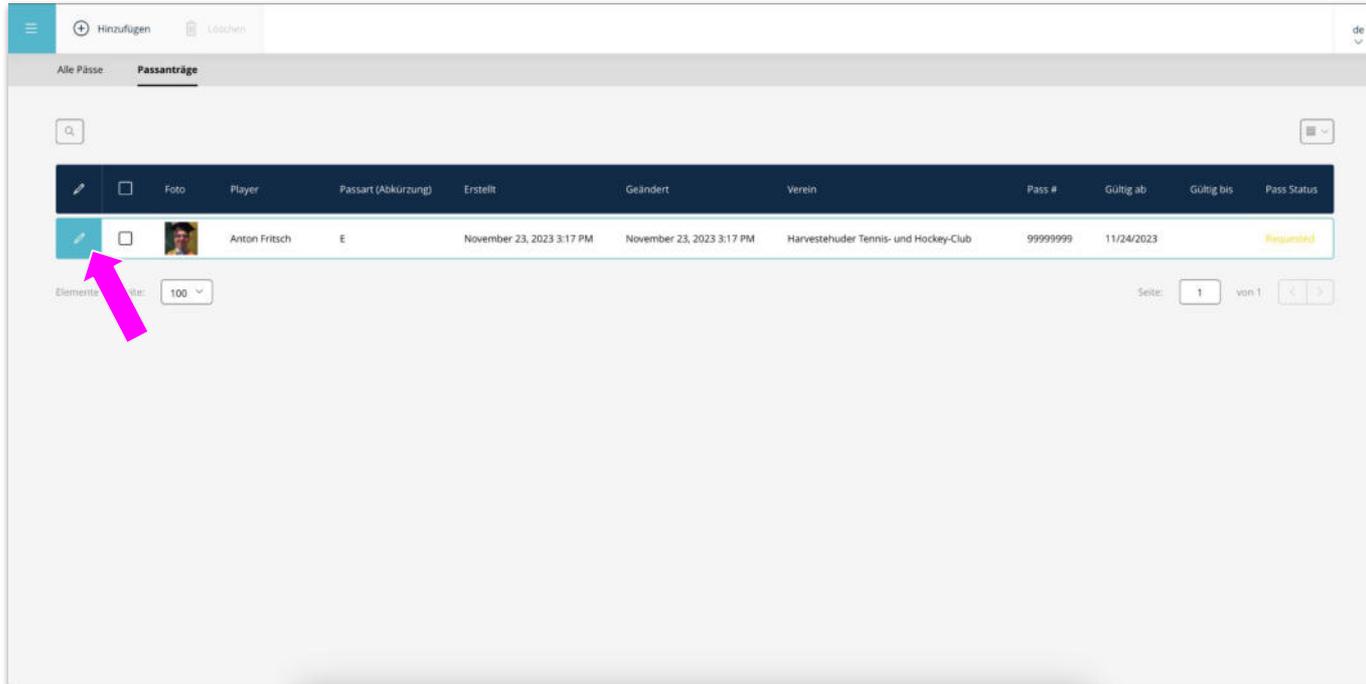
Elemente pro Seite: 100

Seite: 1 von 1

- Nachdem wir den Pass beantragt haben, finden wir ihn jetzt in der Passanträge Übersicht.
- Hier können wir auch Änderungen durchführen oder weitere Information hinzufügen

# Passanträge freigeben

## Wie gebe ich einen Pass frei?



The screenshot shows a web interface for managing pass applications. At the top, there are buttons for 'Hinzufügen' (Add) and 'Löschen' (Delete). Below that, the page title is 'Alle Pässe: Passanträge'. A search bar is visible on the left. The main content is a table with the following columns: Foto, Player, Passart (Abkürzung), Erstellt, Geändert, Verein, Pass #, Gültig ab, Gültig bis, and Pass Status. The first row of the table contains the following data: a photo icon, 'Anton Fritsch', 'E', 'November 23, 2023 3:17 PM', 'November 23, 2023 3:17 PM', 'Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club', '99999999', '11/24/2023', and 'Requiert'. A pink arrow points to the pencil icon in the first column of this row. Below the table, there are pagination controls: 'Elemente pro Seite: 100' and 'Seite: 1 von 1'.

Foto	Player	Passart (Abkürzung)	Erstellt	Geändert	Verein	Pass #	Gültig ab	Gültig bis	Pass Status	
			Anton Fritsch	E	November 23, 2023 3:17 PM	November 23, 2023 3:17 PM	Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club	99999999	11/24/2023	Requiert

- Durch klicken auf den Stift kommen wir wieder in die Bearbeitung eines Passes

# Passanträge freigeben

## Wie gebe ich einen Pass frei?

### Editieren

Passantragsart \*      Passantrag erstellt am      Zuletzt geändert am

Neuantrag (...tial request)      2023-11-23T15:17:24      2023-11-23T15:17:24



#### Player details

Person ID	Geschlecht	Geburtstag	Jahr
484	Herren	1999-11-13	23

Vorname: **Anton**      Nachname: **Fritsch**

Pass-ID \*      Club \*

99999999      Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club

Speichern

### Editieren

Altersgruppe \*      Gültig ab      Letztes Spiel am      Pass Status

Adult (...hsener)      11/24/2023      MM/DD/YYYY      Requested

#### Zusätzliche Hinweise

Härtefall      Härtefall Kommentar

Unbedenklichkeitserklärung – NOC Dokument

Medium auswählen

Es wird für jeden ausländischen Spieler die Vorlage eines NOC seines jeweils zuständigen nationalen FIH Verbands verlangt werden, bevor für ihn eine Spielberechtigung erteilt werden darf. Siehe: Erläuterung von § 19 Abs. 4 SPO DHB

Zusätzlicher Kommentar

Speichern

# Passanträge freigeben

## Wie gebe ich einen Pass frei?

### Editieren

Altersgruppe \*    Gültig ab    Letztes Spiel am    Pass Status

Adult (...:hsener)    11/24/2023    MM/DD/YYYY    Requested

Zusätzliche Hinweise

Härtefall    Härtefall Kommentar

Unbedenklichkeitserklärung – NOC Dokument

Medium auswählen

Zusätzlicher Kommentar

Speichern

### Pass Status

✓ Requested

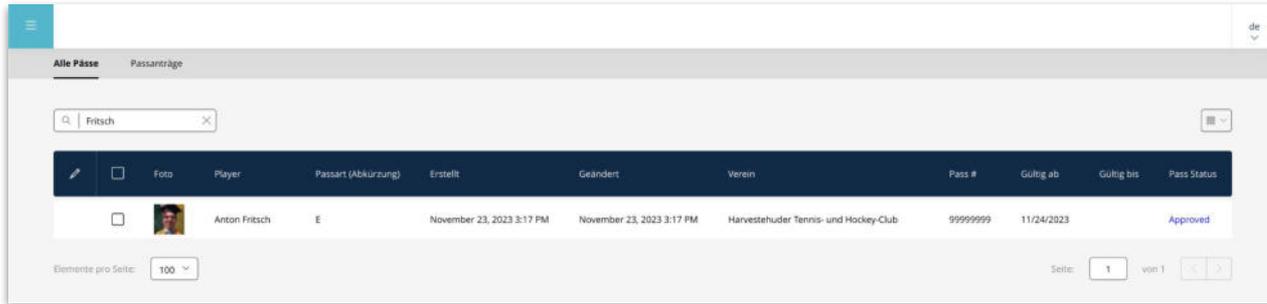
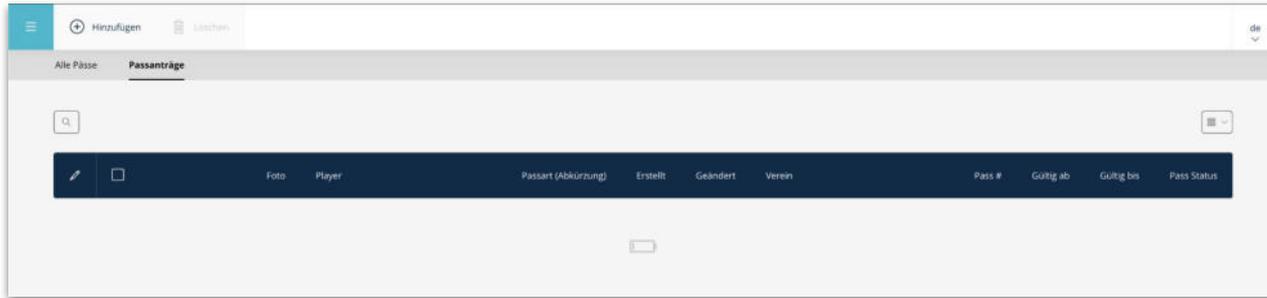
Approved

Rejected

- Hier können wir den Status des Passantrags ändern und entweder freigeben (Approved) oder ablehnen (Rejected).
- Speichern um den Prozess abzuschließen

# Passanträge erfolgreich freigegeben

## Wo finde ich jetzt den Pass?



- Da der Passantrag freigegeben ist, verschwindet dieser von der Ansicht und ist nicht sichtbar bei allen Pässen

# Wichtige Informationen

## Was passiert alles im Hintergrund automatisiert?

1. Sobald ein Pass bestätigt und freigegeben wird:
  - a. Deaktiviert sich der alte Spielerpass (STATUS: INVALID)
  - b. Die Person wird als Spieler:in aus dem alten Verein entfernt
  - c. Aktiviert sich der neue Spielerpass (STATUS: VALID)
  - d. Die Person wird als Spieler:in zu dem neuen Verein hinzugefügt und kann einem Team Kader zugewiesen werden

A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, seen from behind. The water is a clear, light blue. In the foreground, there is a large, stylized circular graphic with concentric, wavy lines in shades of blue and white, resembling a vortex or a large ripple. The overall scene is bright and clean.

Kapitel

# Spielstätten und Plätze

# Spielstätten

Wo kann ich die Spielstätten von meinem Verein bearbeiten?

The screenshot shows the SULU club manager interface. On the left, a dark sidebar contains a menu with the following items: 'Suche', 'club-manager', 'Vereine', 'Spiele', 'Mannschaften', 'Plätze', and 'Spielstätten'. A pink arrow points to the 'Spielstätten' menu item. The main content area displays a table with columns for 'Logo', 'Name', 'Stadt', and 'Email'. The table contains one entry: 'Anlage am Voßberg (Harvestehuder THC)' in 'Hamburg'. A pink arrow points to the edit icon (pencil) in the first row of the table. At the top of the main area, there are buttons for 'Hinzufügen' and 'Löschen', and a search bar. At the bottom, there are pagination controls showing 'Seite: 1 von 1'.

- Unter dem Menüpunkt "Spielstätten" finden wir alle Spielstätten von dem Verein
- Alle Spielstätten sollten vom alten System importiert worden
- Auf den Stift klicken, um die Inhalte zu bearbeiten

# Spielstätten

## Wo kann ich die Spielstätten von meinem Verein bearbeiten?

The screenshot shows the Sulu Club Manager interface. On the left is a dark sidebar with a search bar and a menu for 'club-manager' containing 'Vereine', 'Spiele', 'Mannschaften', 'Plätze', and 'Spielstätten'. The main content area is titled 'Standort Details' and contains a form for editing a location. The form fields are as follows:

- Name \***: Anlage am Voßberg (Harvestehuder THC)
- UID**: (empty)
- Abkürzung**: (empty)
- Kurzer Name**: (empty)
- Gesellschaft**: (empty)
- Dachgesellschaft**: Harvestehuder Tennis- und Hockey-Club
- Hauptansprechpartner**: (empty)
- Organisationstyp \***: Sportanlage
- Webspaces \***: Keine ausgewählt
- Google Maps (Verknüpfung)**: <https://maps.app.goo.gl/cxZfow6QY6rCQ4r>
- Notiz**: (empty text area)
- Kontaktdetails**:
  - E-Mail - Arbeit -**: (empty)
  - Telefon - Arbeit -**: (empty)
  - Kontaktdetails**: + Hinzufügen
- Adressen**: (empty)

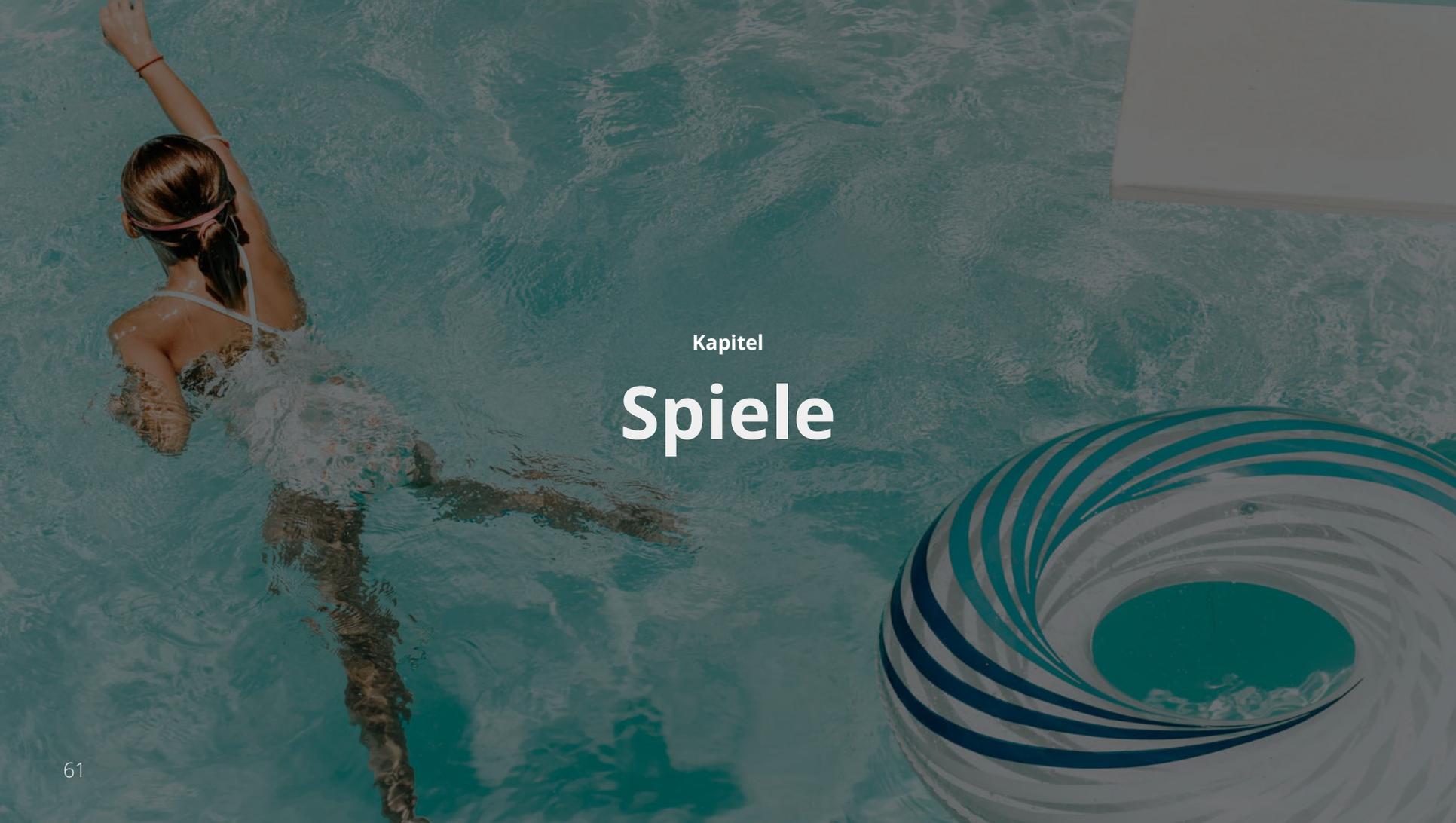
- Alle Informationen zu dem Standort können bearbeitet werden, wenn sie dem Verein zugewiesen sind
- Es kann der genau Google Maps Link hinterlegt werden, welches auch zum Beispiel auf Koordinaten verweisen kann
- Im Live Ticker oder Match Center kann dieser Link dann angeklickt werden

# Plätze

## Wie kann ich Plätze bei den einzelnen Standorten bearbeiten?

The screenshot displays the Sulu Club Manager interface. On the left, a dark sidebar contains navigation links: 'Suche', 'club-manager', 'Verene', 'Spiele', 'Mannschaften', 'Plätze', and 'Spielstätten'. The main content area has a top bar with 'Hinzufügen' and 'Löschen' buttons. Below this is a table with columns 'Platzname' and 'Spielstättenname'. A table row is visible with 'Platz 1' and 'Anlage am Vollberg (Harvestehuder THC)'. Two pink arrows point to the 'Hinzufügen' button and the edit icon in the table row. At the bottom of the table, there are pagination controls: 'Elemente: Seite: 10', 'Seite: 1 von 1', and navigation arrows.

- Die einzelnen Spielstätten können noch um einzelne Plätze erweitert werden
- Es können weitere erstellt werden und zugewiesen werden oder auch der Name bearbeitet werden
- Diese Daten müssen/können noch nachgetragen werden

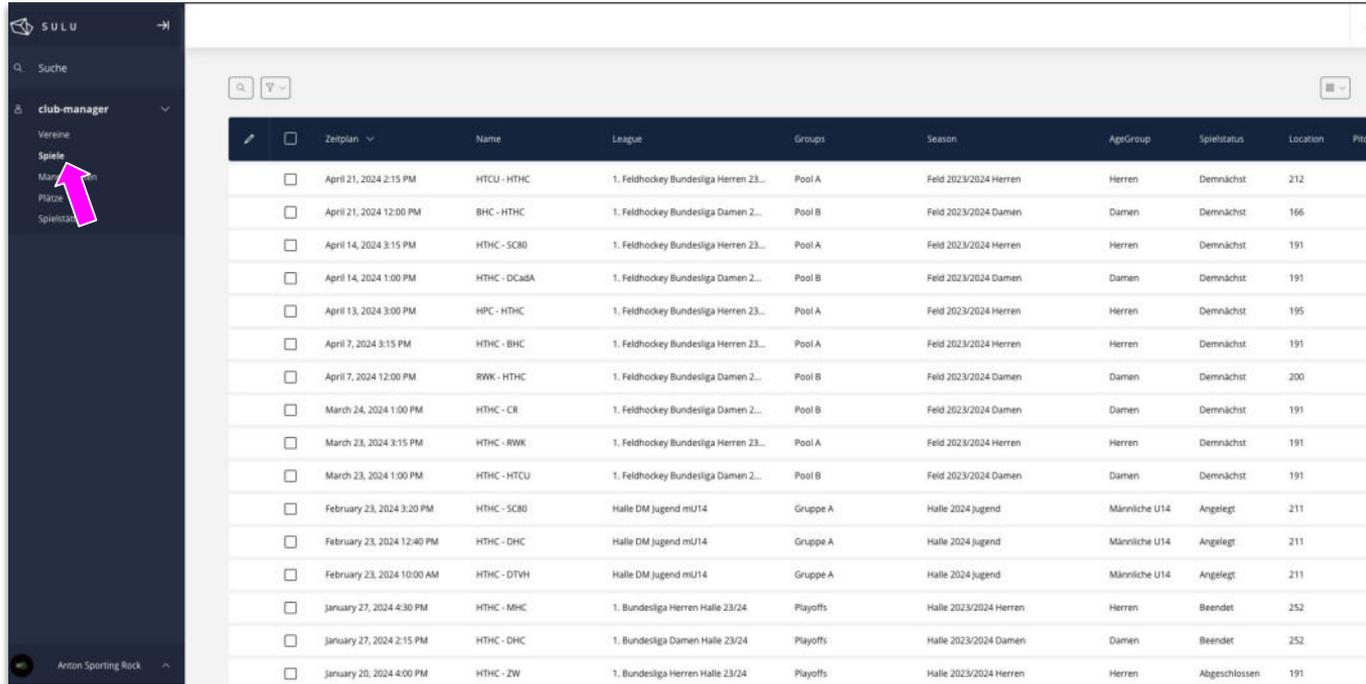
A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, viewed from behind. She is wearing a light-colored swimsuit. In the bottom right corner, there is a large, circular inflatable ring with alternating blue and white stripes. The water is a clear, light blue color.

Kapitel

# Spiele

# Spielvorbereitung - Spielsuche

## Wie finde ich das Spiel?



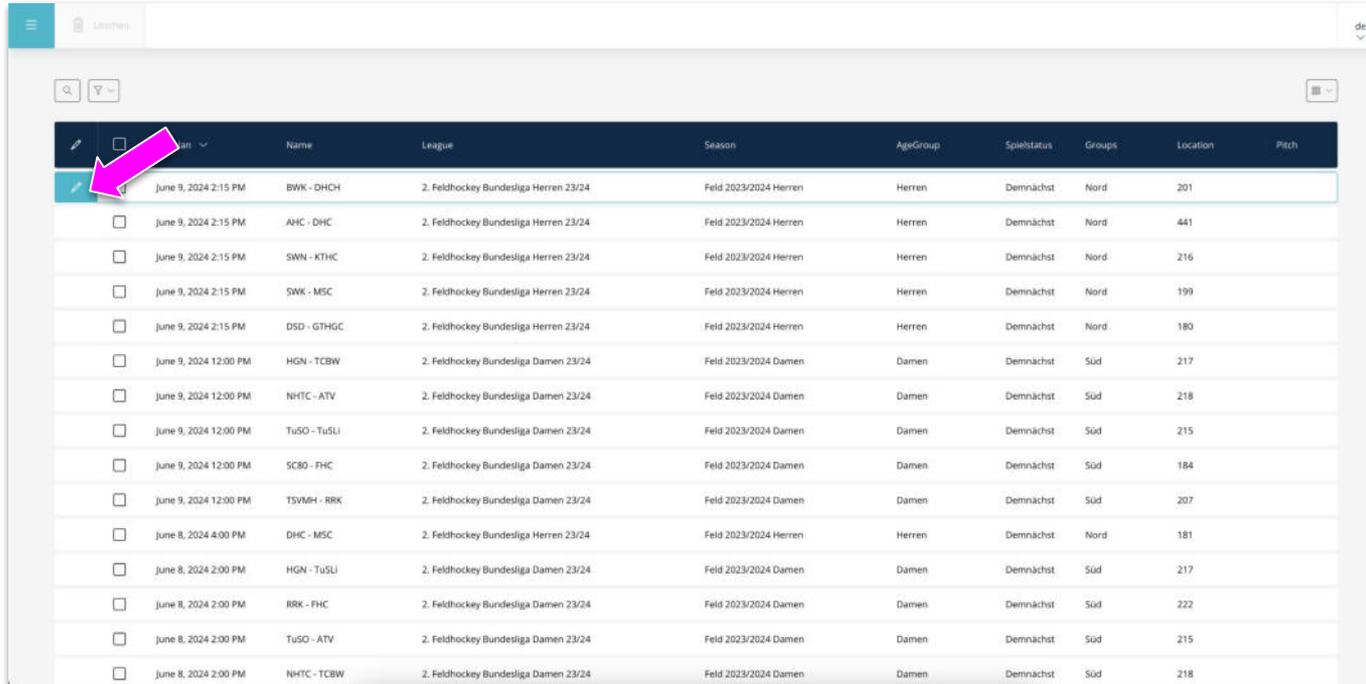
The screenshot shows the SULU web application interface. On the left is a dark sidebar menu with the following items: 'Suche', 'club-manager', 'Vereine', 'Spiele', 'Mannschaften', 'Plätze', and 'Spielstätten'. A pink arrow points to the 'Spiele' menu item. The main content area displays a table of matches with the following columns: 'Zetplan', 'Name', 'League', 'Groups', 'Season', 'AgeGroup', 'Spielstatus', 'Location', and 'Pitch'. The table contains 18 rows of match data.

	Zetplan	Name	League	Groups	Season	AgeGroup	Spielstatus	Location	Pitch
<input type="checkbox"/>	April 21, 2024 2:15 PM	HTCU - HTHC	1. Feldhockey Bundesliga Herren 23...	Pool A	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	212	
<input type="checkbox"/>	April 21, 2024 12:00 PM	BHC - HTHC	1. Feldhockey Bundesliga Damen 2...	Pool B	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	166	
<input type="checkbox"/>	April 14, 2024 3:15 PM	HTHC - SC80	1. Feldhockey Bundesliga Herren 23...	Pool A	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	191	
<input type="checkbox"/>	April 14, 2024 1:00 PM	HTHC - DCaDA	1. Feldhockey Bundesliga Damen 2...	Pool B	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	191	
<input type="checkbox"/>	April 13, 2024 3:00 PM	HPC - HTHC	1. Feldhockey Bundesliga Herren 23...	Pool A	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	195	
<input type="checkbox"/>	April 7, 2024 3:15 PM	HTHC - BHC	1. Feldhockey Bundesliga Herren 23...	Pool A	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	191	
<input type="checkbox"/>	April 7, 2024 12:00 PM	RWK - HTHC	1. Feldhockey Bundesliga Damen 2...	Pool B	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	200	
<input type="checkbox"/>	March 24, 2024 1:00 PM	HTHC - CR	1. Feldhockey Bundesliga Damen 2...	Pool B	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	191	
<input type="checkbox"/>	March 23, 2024 3:15 PM	HTHC - RWK	1. Feldhockey Bundesliga Herren 23...	Pool A	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	191	
<input type="checkbox"/>	March 23, 2024 1:00 PM	HTHC - HTCÜ	1. Feldhockey Bundesliga Damen 2...	Pool B	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	191	
<input type="checkbox"/>	February 23, 2024 3:20 PM	HTHC - SC80	Halle DM Jugend mi/14	Gruppe A	Halle 2024 Jugend	Männliche U14	Angelegt	211	
<input type="checkbox"/>	February 23, 2024 12:40 PM	HTHC - DHC	Halle DM Jugend mi/14	Gruppe A	Halle 2024 Jugend	Männliche U14	Angelegt	211	
<input type="checkbox"/>	February 23, 2024 10:00 AM	HTHC - DTWH	Halle DM Jugend mi/14	Gruppe A	Halle 2024 Jugend	Männliche U14	Angelegt	211	
<input type="checkbox"/>	January 27, 2024 4:30 PM	HTHC - MHC	1. Bundesliga Herren Halle 23/24	Playoffs	Halle 2023/2024 Herren	Herren	Beendet	252	
<input type="checkbox"/>	January 27, 2024 2:15 PM	HTHC - DHC	1. Bundesliga Damen Halle 23/24	Playoffs	Halle 2023/2024 Damen	Damen	Beendet	252	
<input type="checkbox"/>	January 20, 2024 4:00 PM	HTHC - ZW	1. Bundesliga Herren Halle 23/24	Playoffs	Halle 2023/2024 Herren	Herren	Abgeschlossen	191	

- Im ersten Schritt muss in SULU Menü Spielverkehr und danach das jeweilige Spiel ausgewählt werden

# Spielvorbereitung - Spielzugriff

Wie greife ich auf die Einstellungen des Spiels zu?



The screenshot shows a web application interface for managing sports events. At the top, there are navigation elements including a menu icon, a 'Löschen' button, and a language selector set to 'de'. Below this is a search bar and a filter icon. The main content is a table with columns for Name, League, Season, AgeGroup, Spielstatus, Groups, Location, and Pitch. The first row is highlighted, and a pink arrow points to the edit icon (a pencil) in the first column of that row.

	Name	League	Season	AgeGroup	Spielstatus	Groups	Location	Pitch
	June 9, 2024 2:15 PM	BWK - DHCH	2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	Nord	201
<input type="checkbox"/>	June 9, 2024 2:15 PM	AHC - DHC	2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	Nord	441
<input type="checkbox"/>	June 9, 2024 2:15 PM	SWN - KTHC	2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	Nord	216
<input type="checkbox"/>	June 9, 2024 2:15 PM	SWK - MSC	2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	Nord	199
<input type="checkbox"/>	June 9, 2024 2:15 PM	DSD - GTHGC	2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	Nord	180
<input type="checkbox"/>	June 9, 2024 12:00 PM	HGN - TCBW	2. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	Süd	217
<input type="checkbox"/>	June 9, 2024 12:00 PM	NHTC - ATV	2. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	Süd	218
<input type="checkbox"/>	June 9, 2024 12:00 PM	TuSO - TuSLI	2. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	Süd	215
<input type="checkbox"/>	June 9, 2024 12:00 PM	SCBO - FHC	2. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	Süd	184
<input type="checkbox"/>	June 9, 2024 12:00 PM	TSMH - RRK	2. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	Süd	207
<input type="checkbox"/>	June 8, 2024 4:00 PM	DHC - MSC	2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24	Feld 2023/2024 Herren	Herren	Demnächst	Nord	181
<input type="checkbox"/>	June 8, 2024 2:00 PM	HGN - TuSLI	2. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	Süd	217
<input type="checkbox"/>	June 8, 2024 2:00 PM	RRK - FHC	2. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	Süd	222
<input type="checkbox"/>	June 8, 2024 2:00 PM	TuSO - ATV	2. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	Süd	215
<input type="checkbox"/>	June 8, 2024 2:00 PM	NHTC - TCBW	2. Feldhockey Bundesliga Damen 23/24	Feld 2023/2024 Damen	Damen	Demnächst	Süd	218

- Das jeweilige Spiel kann mit dem Stift geöffnet werden und anschließend bearbeitet werden

# Spielvorbereitung - Spiel Detailseite

## Was kann ich bei dem Spiel einstellen?

The screenshot displays a match preparation interface for a hockey game. At the top, the match is identified as '2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24, Spiel 2148' between 'Blau Weiss Köln' and 'DHC Hannover' on '9. June 2024' at '14:15 Uhr'. The status is 'IN VORBEREITUNG'. A navigation bar includes 'app.details', 'Heimmannschaft', 'Gastmannschaft', and 'app.umpirecosts'. The main form contains several sections: 1. Team selection: 'Blau Weiss Köln' and 'DHC Hannover'. 2. Match details: 'Liga' (2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24), 'Feld/Halle' (OUTDOOR), 'Spiel#' (-2148), 'Format' (4x15), and a 'Shootout' toggle. 3. Location and date: 'Spieltag' (27), 'Ort' (Blau-Weiss Hockeypark), 'Datum \*' (06/09/2024), and 'Pitch' (Neue Plätze). 4. Kick-off: 'Anstoßzeit \*' (2:15 PM). 5. Status: A dropdown menu currently set to 'Demnächst'.

Hier ist möglich Heim und Auswärtsmannschaft zu wechseln  
Informationen über das Spiel  
Änderung des Spielformat  
Aktivierung eines Shootouts

Änderung des Spiel-Orts  
Datum  
Änderung des Platzes  
Anstoßzeit

Erklärung des Status des Spiels  
auf der nächsten Folie

# Spielvorbereitung - Spiel Detailseite

## Welche Status gibt es?



- **Angelegt** - Spiel ist noch nicht Sichtbar für den Endnutzer es sind noch keinen näheren Informationen eingetragen
- **Demnächst** - Alle Informationen zum Spiel sind eingetragen
- **Warm-Up** - NUR wenn die Kaderliste schon hinterlegt sind
- **Spiel läuft** - Spiel ist im Gange und der Live Ticker wird bedient
- **Beendet** - Spiel ist beendet (ink. SO)
- **Abgeschlossen** - Schiedsrichter haben das Spiel bestätigt
- **Offiziell** - Oberste Stelle hat das Spiel finalisiert / keine Änderungen mehr möglich
- **Abgesagt** - Sonderstatus
- **Abgebrochen** - Sonderstatus

# Spielvorbereitung - Spiel Detailseite

## Was kann ich bei dem Spiel einstellen?

The screenshot shows a web interface for game preparation. It features several sections with form fields and buttons. Pink lines with dots at the end point from text on the right to specific elements in the interface:

- A line points from the text 'Hier muss die Schiedsrichter:innen hinterlegt werden' to a table header 'Schiedsrichter\*innen'.
- A line points from 'Zuständige Person für den Live Ticker' to a '+' button in the 'Schiedsrichter\*innen' table.
- A line points from 'Zuständige Offizielle Person für das Spiel' to a dropdown menu in the 'Live-Ticker' section.
- A line points from 'Taxonomien für den Content' to a dropdown menu in the 'Match Officials / Offizielle' section.
- A line points from 'Bei Liveübertragung können Links hinterlegt werden, Youtube etc.' to a '+ Link hinzufügen' button in the 'Liveübertragung' section.

- Hier muss die Schiedsrichter:innen hinterlegt werden
- Zuständige Person für den Live Ticker
- Zuständige Offizielle Person für das Spiel
- Taxonomien für den Content
- Bei Liveübertragung können Links hinterlegt werden, Youtube etc.

# Spielvorbereitung - Heimmannschaft (Team Manager)

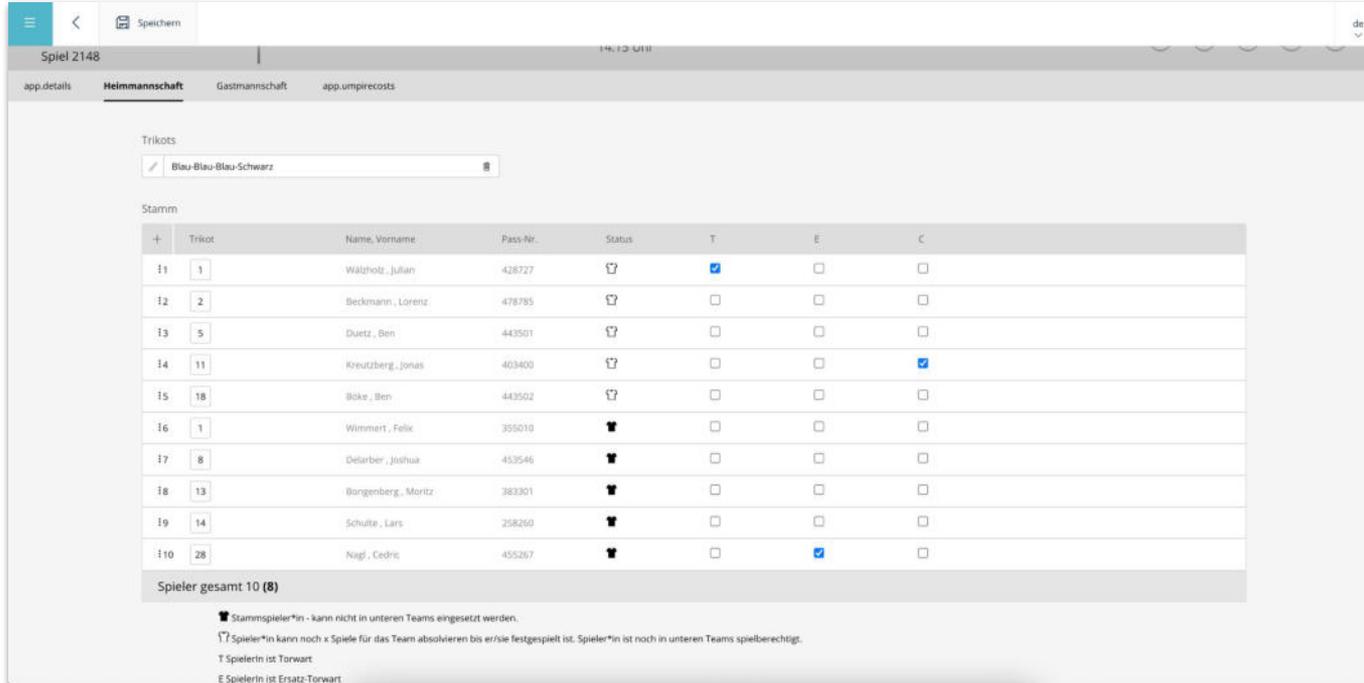
## Was muss der Team Manager vorbereiten?

The screenshot shows the 'Heimmannschaft' (Home Team) preparation page. At the top, it displays the match details: '2. Feldhockey Bundesliga Herren', '23/24', 'Spiel 2148', 'Blau Weiss Köln - DHC Hannover', and the date '9. June 2024 14:15 Uhr'. A progress indicator shows five steps, with the first step 'IN VORBEREITUNG' (In Preparation) highlighted. Below the match details, there are tabs for 'app.details', 'Heimmannschaft', 'Gastmannschaft', and 'app.umpirecosts'. The 'Heimmannschaft' tab is active, showing a 'Trikots' section with a 'Trikot auswählen' dropdown menu. Below this is a 'Stamm' (Roster) section with a table header: '+', 'Trikot', 'Name, Vorname', 'Pass-Nr.', 'Status', 'T', 'E', 'C'. The table is currently empty, and below it, it says 'Spieler gesamt 0 (8)'. There are also some instructions: 'Stammspieler\*in - kann nicht in unteren Teams eingesetzt werden.', 'Spieler\*in kann noch x Spiele für das Team absolvieren bis er/sie festgespielt ist. Spieler\*in ist noch in unteren Teams spielberechtigt.', 'T Spielerin ist Torwart', 'E Spielerin ist Ersatz-Torwart', and 'C Spielerin ist Kapitänin'. At the bottom, there is a 'Staff' section with a table header: '+', 'Name, Vorname', 'Funktion', 'Pass-Nr.', which is also empty.

- Auf dieser Seite muss der jeweilige Team Manager die Mannschaft nominieren und die folgende Information hinterlegen:
  - Trikot Informationen
  - Aufstellung
  - Staff (Trainer etc.)

# Spielvorbereitung - Heimmannschaft (Team Manager)

## Was muss der Team Manager vorbereiten?



Spiel 2148

Speichern de

app.details **Heimmannschaft** Gastmannschaft app.umpirecosts

Trikots

Blau-Blau-Blau-Schwarz

Stamm

+	Trikot	Name, Vorname	Pass-Nr.	Status	T	E	C
11	1	Wälzholz, Julian	428727	👤	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	2	Beckmann, Lorenz	478785	👤	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	5	Duetz, Ben	443501	👤	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	11	Kreutzberg, Jonas	403400	👤	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
15	18	Böke, Ben	443502	👤	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	1	Wilmert, Felix	355010	👤	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	8	Delarber, Joshua	453546	👤	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	13	Borngenberg, Moritz	383301	👤	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19	14	Schulte, Lars	258260	👤	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
110	28	Nagl, Cedric	455267	👤	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Spieler gesamt: 10 (8)

👤 Stammspieler\*in - kann nicht in unteren Teams eingesetzt werden.  
T: Spieler\*in kann noch x Spiele für das Team absolvieren bis er/sie festgespielt ist. Spieler\*in ist noch in unteren Teams spielberechtigt.  
T: Spielerin ist Torwart.  
E: Spielerin ist Ersatz-Torwart.

- So soll es beispielhaft aussehen:
- Trikot Farbe hinterlegt
- Spieler:innen sind nominiert
- Trikotnummern sind hinterlegt
- Status über den Spieler
- Torwart nominiert
- Ersatztorwart nominiert
- Kapitän nominiert
-

# Spielvorbereitung - Gastmannschaft (Team Manager)

## Was muss der Team Manager vorbereiten?

The screenshot shows the 'Gastmannschaft' (Guest Team) preparation screen in the app. The header includes the league '2. Feldhockey Bundesliga Herren', the match 'Blau Weiss Köln - DHC Hannover', and the date '9. June 2024 14:15 Uhr'. A progress indicator shows 5 steps, with step 1 highlighted. The main content area is divided into sections: 'Trikots' with a 'Trikot auswählen' dropdown, 'Stamm' with a table of players, and 'Staff' with a table of staff members. The player table is currently empty, showing 'Spieler gesamt 0 (8)'. A legend explains the player status icons: a black square for 'Stammspieler\*in' (cannot be used), a white square for 'Spieler\*in' (can be used), 'T' for Torwart (Goalkeeper), 'E' for Ersatz-Torwart (Backup Goalkeeper), and 'C' for Kapitänin (Captain).

2. Feldhockey Bundesliga Herren  
23/24  
Spiel 2148

Blau Weiss Köln - DHC Hannover  
9. June 2024  
14:15 Uhr

app.details Heimmannschaft **Gastmannschaft** app.umplecosts

Trikots  
 Trikot auswählen

Stamm

	Trikot	Name, Vorname	Pass-Nr.	Status	T	E	C
Spieler gesamt 0 (8)							

■ Stammspieler\*in - kann nicht in unteren Teams eingesetzt werden.  
□ Spieler\*in kann noch x Spiele für das Team absolvieren bis er/sie festgespielt ist. Spieler\*in ist noch in unteren Teams spielberechtigt.  
T SpielerIn ist Torwart  
E SpielerIn ist Ersatz-Torwart  
C SpielerIn ist Kapitänin

Staff

	Name, Vorname	Funktion	Pass-Nr.
--	---------------	----------	----------

- Dementsprechend sieht es ähnlich für den Team Manager der Gastmannschaft aus, diese Person muss die gleichen Informationen bereitstellen.

# Spielvorbereitung - Schiedsrichterkosten

Wie kann ich die Kosten der Schiedsrichter hinterlegen?

The screenshot shows a web application interface for match preparation. The header includes the match details: "2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24 Spiel 2148", the teams "Blau Weiss Köln - DHC Hannover", the date and time "9. June 2024 14:15 Uhr", and a progress indicator "IN VORBEREITUNG" with steps 1-5. The main content area is titled "app.umpirecosts" and contains a form for "sulu\_admin.match.match\_info". The form includes fields for "Datum" (06/09/2024) and "Anstoßzeit" (2:15 PM). Below this is a section for "Schiedsrichter\*innen" with a table for recording costs.

	Name, Vorname	Übernachtung	SPAE	-Spesen	Bahnflug	PKW	Total	
11	Knechten, Andreas	€	€	€	€	€	€	Submit
12	Deckenbrock, Christian	€	€	€	€	€	€	Submit

- Die Schiedsrichter können die jeweiligen Kosten hier eintragen und dokumentieren. Diese werden auch automatisch addiert.

A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, seen from behind. She is wearing a light-colored swimsuit. The water is a clear, vibrant blue. In the foreground, there is a large, stylized circular graphic with concentric, wavy lines in shades of blue and white, resembling a vortex or a large ripple in the water. The overall scene is bright and refreshing.

Kapitel

# Spielbeginn

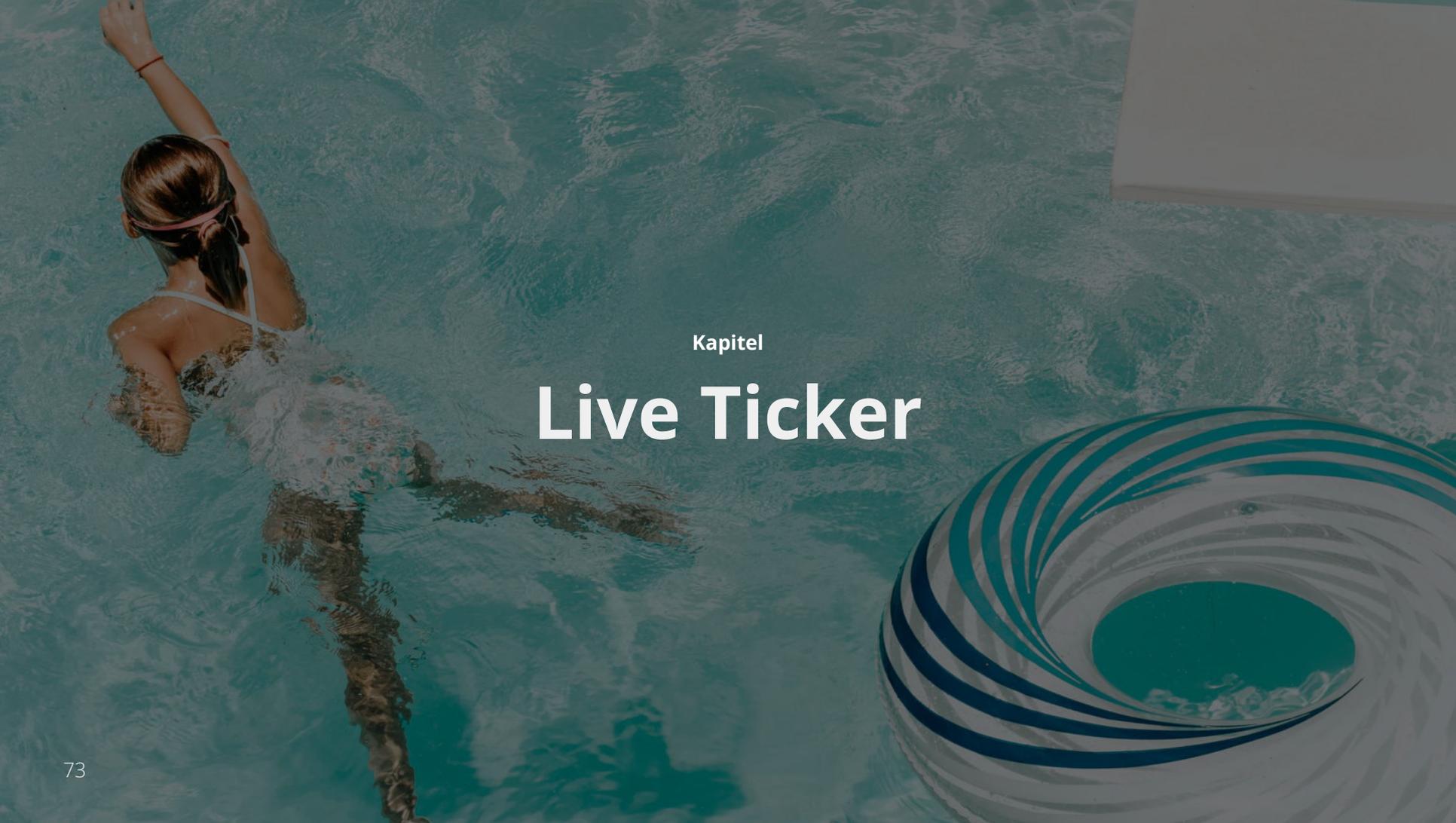
# Spielbeginn - Warm Up Phase (Match Official)

## Wie ändere ich den Spielstatus?

The screenshot shows a match management interface for a 2. Feldhockey Bundesliga Herren match on 06/09/2024 at 2:15 PM. The match is currently in the 'Warm-Up' phase. The interface includes a navigation bar with tabs for 'app.details', 'Heimmannschaft', 'Gastmannschaft', 'app.liveticker', 'app.report', 'app.reportpress', and 'app.umpirecosts'. The main form contains the following fields:

- Teams: Blau Weiss Köln vs DHC Hannover
- Liga: 2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24
- Feld/Halle: OUTDOOR
- Spiel#: 2148
- Format: 4 vs 15
- Shootout:
- Spieltag: 27
- Ort: Blau-Weiss Hockeypark
- Datum \*: 06/09/2024
- Pitch: Keine Platz
- Anstoßzeit \*: 2:15 PM
- Aufwärmphase: 60 Minuten
- Status: Warm-Up

- NUR MÖGLICH WENN DIE KADERLISTE VON DEN TEAM MANAGERN HINTERLEGT SIND UND ALLE INFORMATIONEN EINGEPFLEGT SIND.
- Das Spiel ist nun in der Phase Warm Up gesetzt worden von dem Match Official
- Neue Tabs sind nun da:
  - Live Ticker
  - Report
  - Report Press

A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, seen from behind. She is wearing a light-colored swimsuit. The water is a clear, vibrant blue. In the foreground, there is a large, stylized circular graphic with concentric, slightly curved lines in shades of blue and white, resembling a vortex or a target. The overall scene is bright and clean.

Kapitel

# Live Ticker

# Spielbeginn - Spielstart (Live Ticker Official)

## Was mache ich als Live Ticker?

The screenshot displays the Live Ticker interface for a basketball game. The top left panel shows the logo and name of the home team, Blau Weiss Köln. The top right panel shows the logo and name of the away team, DHC Hannover. Below these are navigation menus for 'Spielerinnen', 'Staff', and 'Karten'. The central panel features a large digital clock showing 15:00 and a prominent green 'START' button. Above the clock are quarter indicators (Q1, Q2, Q3, Q4, SO) and a 'Kommentar' button. Below the clock are buttons for 'Shorten 1 Sek' and 'Extend 1 Sek'. The bottom left and right panels contain 'Aktionen' (Actions) buttons: 'GRÜN', 'GELB', 'ROT', 'GOAL', 'PC', and 'PS'. The bottom center panel shows '00:00' and 'END QUARTER' buttons.

- Die Person mit der Rolle "Live Ticker" hat nur Zugriff auf den Live Ticker
- Die Person für den Live Ticker ist zuständig für:
  - Spielstart
  - Tore
  - Karten
  - PC
  - PS
- Die Person drückt bei Spielstart auf den grünen Knopf und das Spiel startet

# Spielbeginn - Spiel läuft (Live Ticker Official)

## Was mache ich als Live Ticker?

The screenshot displays a live sports ticker interface for a football match. The top left corner features the logo and name of the home team, Blau Weiss Köln. The top center shows the match time as 00:00 in the first quarter (Q1) with a 'Live' toggle switch. The top right corner displays the logo and name of the away team, DHC Hannover. Below the team names are dropdown menus for 'Spielerinnen', 'Staff', and 'Karten'. The bottom center of the interface shows a large digital clock displaying 14:51, a red 'STOP' button, and a 'Zeit' (Time) section with buttons for '1s', '10s', and '30s', along with 'Shorten 1 Sek' and 'Extend 1 Sek' options. The bottom left and right corners feature 'Aktionen' (Actions) sections with buttons for 'GRÜN', 'GELB', 'ROT', and 'GOAL', and 'PS' and 'PC' buttons.

- Nach dem Spielstart ist nun die Spielzeit gestartet und es können Informationen hinzugefügt werden

# Spielbeginn - Spiel läuft (Live Ticker Official)

## Was mache ich als Live Ticker?

The screenshot displays a professional live sports ticker interface. At the top left, the logo and name of the home team, Blau Weiss Köln, are shown. The main central area features a live event list with columns for time, quarter, score, player name, team, and a 'Live' toggle switch. The current event is at 00:00 in Q1, with a score of 0:1 and a player named Marius Schellwald from DHC Hannover. Below this, a 'Zeit' (Time) control panel is visible, showing the current game time as 12:06 and a large red 'STOP' button. To the right of the time panel, there are 'Aktionen' (Actions) buttons for GOAL, ROT, GELB, and GRÜN, along with PC and PS controls. On the far right, the away team's logo and name, DHC Hannover, are displayed, along with dropdown menus for 'Spielerinnen', 'Staff', and 'Karten'. The interface is clean and modern, with a light gray background and clear, legible text.

- Die einzelnen Ereignisse im Spiel werden es einzelne Events chronologisch angezeigt und können jederzeit hinzugefügt, bearbeitet oder auch gelöscht werden
- Die Zeit kann gestoppt und auch manuell angepasst oder korrigiert werden
- Nach Ablauf der Zeit können die jeweiligen Quarter beendet werden

# Spielbeginn - Spiel beenden (Live Ticker Official)

## Was mache ich als Live Ticker?

The screenshot displays the Live Ticker Official interface for a match between Blau Weiss Köln and DHC Hannover. The interface is divided into several sections:

- Top Left:** Blau Weiss Köln logo and name.
- Top Right:** DHC Hannover logo and name.
- Center:** A list of match events with timestamps and descriptions. Each event has a 'Live' toggle switch.
  - 00:00 Q1 | Anpfiff 1. Viertel | Live
  - 02:00 Q1 | 0 : 1 | 1 Marius Schellwald | DHC Hannover | Live
  - 03:00 Q1 | 5 Ben Duetz | Blau Weiss Köln | Live
  - 03:00 Q1 | PC Miss | DHC Hannover | Live
  - 05:00 Q1 | Abpfiff 1. Viertel | Live
  - 15:00 Q1 | Anpfiff 2. Viertel | Live
  - 15:00 Q1 | Abpfiff 2. Viertel | Live
- Bottom Left:** 'Aktionen' (Actions) panel with buttons for GRÜN, GELB, ROT, GOAL, PS, and PC.
- Bottom Center:** A large digital clock showing 00:00, a 'START' button, and a 'Komentar' (Comment) button. Above the clock are quarter selection buttons (Q1, Q2, Q3, Q4, SO) and a '40 Sek.' button.
- Bottom Right:** 'Aktionen' (Actions) panel with buttons for GOAL, ROT, GELB, GRÜN, PC, and PS.
- Right Side:** A vertical menu with options: Spielerinnen, Staff, and Karten, each with a dropdown arrow.

- Nach Ablauf der regulären Spielzeit kann nun das Spiel entweder beendet werden oder bei einem unentschieden mit SO weitergemacht werden

# Spielbeginn - Spiel beendet (Live Ticker Official)

## Was mache ich als Live Ticker?

The screenshot displays a live sports ticker interface for a handball match. The top left features the logo and name of Blau Weiss Köln. The top right shows the logo and name of DHC Hannover. The central area contains a list of match events with timestamps and descriptions, such as '60:00 Q4 0:1 Spiel beendet' and '02:00 Q1 1 Marius Schellwald DHC Hannover'. Below this is a control panel with a large digital clock showing '00:00' and a 'START' button. The bottom left and right sections contain various action buttons like 'GOAL', 'ROU', 'GELB', and 'GRÜN', along with 'PC' and 'PS' buttons. The bottom center shows a 'Zeit' (Time) section with quarter indicators (Q1, Q2, Q3, Q4, SO) and a 'Kommentar' button.

- Nachdem das Spiel von dem Live Ticker beendet worden ist, kann diese Person keine Änderungen mehr durchführen

A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, seen from behind. She is wearing a light-colored swimsuit. The water is a clear, light blue. In the foreground, there is a large, stylized circular graphic with concentric, slightly curved lines in shades of blue and white, resembling a vortex or a large ripple. The overall scene is bright and clean.

Kapitel

# Spielberichtsbogen

# Spielberichtsbogen

## Wie finde ich den Spielberichtsbogen?

The screenshot shows a mobile application interface for a match report. At the top, there is a navigation bar with a menu icon, a back arrow, and a 'Speichern' button. Below this is a horizontal list of tabs: 'app.details', 'Heimmannschaft', 'Gastmannschaft', 'app.liveticker', 'app.report' (which is selected and underlined), 'app.reportpress', 'app.reportedit', and 'app.umpirecosts'. The main content area is titled 'Spielbericht' and features a progress indicator with five numbered circles (1-5), with the third circle (3) highlighted and labeled 'SPIEL BEENDET'. The match score is displayed as 'Blau Weiss Köln 0:1 DHC Hannover' with '(0:1)' below the score. Below the score, the match details are listed: '2. Feldhockey Bundesliga Herren 23/24' and 'OUTDOOR'. Further down, the match information includes: '# Spiel 2148', '🕒 9. June 2024, 14:15', and '📍 Blau-Weiss Hockeypark, Neuenhöfer Allee 69'. A section titled 'Mannschaften' follows, showing two columns for the teams. The left column is for 'Blau Weiss Köln' and includes a logo, a blue jersey icon, and the following details: 'Trikot: #2b00ff', 'Hose / Rock: #2a00ff', 'Stutzen: #2a00ff', and 'Torwart: #000000'. The right column is for 'DHC Hannover' and includes a logo, a red jersey icon, and the following details: 'Trikot: #d61818', 'Hose / Rock: #03010e', 'Stutzen: #d82d17', and 'Torwart: #e1e60f'.

- Wenn ich auf den Tab "Report" wechsele sehe ich den Spielberichtsbogen

A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, seen from behind. She is wearing a light-colored swimsuit and has her right arm raised. The water is a clear, light blue. In the bottom right corner, there is a large, stylized circular graphic with concentric, wavy lines in shades of blue and white, resembling a vortex or a large ripple. The overall scene is bright and clear.

Kapitel

# Spielbericht bearbeiten

# Spielbericht überprüfen, anpassen und bearbeiten

## Wie überprüfe ich ein Spiel?

The screenshot shows a web application interface for editing a game report. At the top, there is a navigation bar with a menu icon, a back arrow, a 'Speichern' (Save) button, and a language dropdown set to 'de'. Below this, the game details are displayed: '2. Feldhockey Bundesliga Herren', '23/24', 'Spiel 2148', 'Blau Weiss Köln - DHC Hannover', '0 - 1', and '1. Halbzeit 23:45 min'. A progress indicator shows five steps, with the second step (2) highlighted. Below the navigation bar, there is a menu with options: 'app.details', 'Heimmannschaft', 'Gastmannschaft', 'app.liveticker', 'app.report', 'app.reportpress', 'app.reportedit' (which is selected), and 'app.umpirecosts'. The main content area is titled 'Spielerggebnis' and shows the match between 'Blau Weiss Köln' (home) and 'DHC Hannover' (guest). The score is 0-1. Below the score, there are input fields for 'Heim' (0) and 'Gast' (1). Further down, there are input fields for 'Heim (HZ)' (0) and 'Gast (HZ)' (1). Below this, there is a section for 'Ersatztorhüter' (Goalkeepers) with two entries: '(28) Cedric Nagj (455267)' and '(32) Felix Wisbar (282599)', each with a toggle switch. At the bottom, there is a 'Live-Ticker Beiträge' section with a 'Mehrere Blicke auswählen' button and a 'Tor' dropdown menu.

- Nach dem das Spiel angeschlossen worden ist, kann auf dieser Seite alle Events welche von dem Live Ticker erstellt worden ist, eventuell bearbeiten und erneut überprüfen

# Spielbericht überprüfen, anpassen und bearbeiten

## Wie überprüfe ich ein Spiel?

Speichern

(28) Cedric Nagl (455267) (32) Felix Wisbar (282599)

Live-Ticker Beiträge Mehrere Blöcke auswählen

2	Feldtor	Tor
3	gelbe Karte	Karten

+ Beitrag hinzufügen

Anmerkungen

Spielbestätigung

Spiel bestätigen

Enabling this toggle, and saving form as is, you confirm match details and events, and game report will become completed!

- Wenn die Tore und die Karten richtig hinterlegt sind, können die Schiedsrichter das Spiel bestätigen und verändern dadurch den Status des Spiels als abgeschlossen
- Änderungen auf dieser Seite, werden auch geändert auf der Live Ticker Seite

A woman with her hair in a ponytail is swimming in a pool, seen from behind. The water is a clear, light blue. In the bottom right corner, there is a large, stylized graphic of a vortex or whirlpool with alternating blue and white concentric rings.

Kapitel

# Personen ohne Hockey ID einladen

# Personen ohne HockeyID einladen

Wie können weitere Personen eingeladen/hinzugefügt werden?

**Aktuell nur über den DHB direkt über den Email Support oder das Support Desk:**

support@dhb.digital

<http://support.dhb.hockey/>

**WICHTIG:**

*Aktuell ist es nur eine Übergangslösung.  
Langfristig wird es über das neue System direkt möglich sein!*

The image features a hand on the left side, with the index finger pointing upwards. The background is a dark blue gradient with a network of white lines and dots. Several circular icons containing question marks are scattered across the scene, some appearing as if they are floating or being interacted with. The overall aesthetic is digital and tech-oriented.

**Fragen / Anmerkungen / Wünsche**

# Kontaktmöglichkeiten

Wo kann ich mich melden?

## Option 1:

E-Mail an [support@dhb.digital](mailto:support@dhb.digital)

## Option 2:

<https://dhbhockey.atlassian.net/servicedesk/customer/portal/9>

## Option 3:

Offene Sprechstunde jeden Dienstag um 18:00  
Google Meet unter <https://meet.google.com/dve-fhwq-pfx>